أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	الصفحات
تقرير مجلس الإدارة	١-٢
تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى المساهمين	٣-٩
بيان المركز المالي الموحد	١٠
بيان الدخل الموحد	١١
بيان الدخل الشامل الموحد	١٢
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	١٣-١٤
بيان التدفقات النقدية الموحد	١٥-١٦
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	١٧-٩٢

أرابـــتـــك الـقـــابـــضـــة (ش.م ع.)
Arabtec Holding PJSC

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

يقدم مجلس إدارة (**"مجلس الإدارة"**) أرابتك القابضة ش.م.ع. (**"الشركة"**) وشركاتها التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ **"المجموعة"**) فيما يلي البيانات المالية الموحدة كما هي في 31 ديسمبر 2017.

موجز مالي – (000 درهم).

تنفيذاً منا لالتزامنا بالعودة مرة أخرى إلى طريق النمو وسعياً لتحقيق الأهداف التي وضعناها على خارطة الطريق الاستراتيجية للمجموعة، يسرنا أن نعلن عن النتائج المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2017. لقد تمكنت الشركة من تحقيق اربع فترات ربع سنوية من الربحية على التوالي، حيث سجلت الشركة صافي ربح عائد للشركة الأم وقدره 123.1 مليون درهم عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 مقارنة بصافي خسارة وقدرها 3.4 مليار درهم خلال السنة المالية 2016. هذا وقد بلغت الإيرادات عن المدة 9.1 مليار درهم بنسبة نمو سنوي 12% مقارنة بـ 8.2 مليار درهم في السنة المالية 2016، وقد ظلت حافظة مشاريع المجموعة قيد التنفيذ في وضع قوي بقيمة 17.2 مليار درهم كما هي في 31 ديسمبر 2017، تدعمها عدد من المشاريع التي فازت بها المجموعة والتي تتسم بتميزها وجودتها.

وتماشياً مع سياسة المجموعة المتمثلة في توزيع أرباح تتراوح بين 25% إلى 50% من صافي الربح سنوياً، يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح للمساهمين وقدرها 2.05 فلس للسهم عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2017 وذلك بالخضوع لموافقة السادة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

الأحداث الرئيسية

قامت المجموعة في عام 2017 بوضع خريطة طريق استراتيجية قائمة على ثلاثة مراحل لوضع المجموعة مرة أخرى على الطريق الصحيح نحو تحقيق ربحية طويلة الأمد ونمو مستدام. لقد تمثلت المرحلة الأولى في إضفاء الاستقرار على الأعمال وكان من أهم ملامحها برنامج إعادة هيكلة رأس المال الذي تمت الموافقة عليه في اجتماع جمعيتنا العمومية السنوية الذي انعقد بتاريخ 18 أبريل 2017.

لقد تألف برنامج إعادة هيكلة رأس المال من عملية زيادة رأس المال من 4,615,065,000 درهم إلى 6,115,065,000 درهم. لقد تلت عملية إصدار الأسهم الجديدة التي تكللت بالنجاح إلغاء عدد من الأسهم بقيمة 4,615,065,000 درهم وذلك لإطفاء كافة الخسائر المتراكمة كما هي في 31 ديسمبر 2016. وفي 28 يونيو 2017، أعلنت الشركة عن إنجازها لبرنامج إعادة هيكلة رأس مالها. لقد تمثل الهدف من عملية إعادة هيكلة رأس المال في إطفاء كافة الخسائر المتراكمة للتعجيل من طريق أرابتك نحو العودة مرة أخرى لتوزيع الأرباح ولتزويد المجموعة بالمرونة المالية اللازمة للسعي خلف الفرص المتاحة لتحقيق الأرباح بينما تعمل في ذات الوقت على تعزيز وضع المجموعة المالي وسيولتها النقدية.

لقد كان من أهم إنجازات المجموعة افتتاح متحف اللوفر بتاريخ 8 نوفمبر 2017، هذا وتفخر الشركة بلعبها دوراً رئيسياً في تنفيذ وإنجاز هذا المعلم الثقافي المتميز وهو الأمر الذي يلقي الضوء على مساهماتنا وقدراتنا في تنفيذ مشاريع البنية التحتية الاجتماعية والاقتصادية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

العمليات

لقد انصب تركيز الإدارة خلال عام 2017 على الحوكمة وإدارة المخاطر وغرس ثقافة قائمة على الأداء المتميز عبر مختلف شركات المجموعة. لقد قدم التطبيق الناجح لسلسلة من عمليات وأدوات إدارة المخاطر الدعم للمجموعة للتمكن من الفوز بمشاريع جديده تتصف بجودتها، كما استمرت الشركة في ذات الوقت في تحويل المخاطر إلى فرص متاحه من خلال غرس ونشر ثقافة المحاسبة وتحمل المسؤولية عبر جميع مشاريعنا مع التركيز على تحصيل النقد وتسوية المشاريع القديمة والذمم المدينة.

جديده تتصف بجودتها، كما استمرت الشركة في ذات الوقت في تحويل المخاطر إلى فرص متاحه من خلال غرس ونشر ثقافة المحاسبة وتحمل المسؤولية عبر جميع مشاريعنا مع التركيز على تحصيل النقد وتسوية المشاريع القديمة والذمم المدينة.

عامنا هذا

لقد استقرت أوضاع الأعمال خلال عام 2017 وهو الأمر الذي ترتب عليه وضع أساس راسخ ومتين سنتمكن من البناء عليه طوال عام 2018. ستركز المجموعة خلال عامنا هذا على إعداد المجموعة وتزويدها بنطاق متنوع من المبادرات لزيادة الانتاجية والفعالية والإبتكار علاوة على تعزيز الميزانية العامة. بالتزامنا بقيمنا الجوهرية فسنظل على عهدنا ببناء مستقبل ناجح ومستدام لـ أرابتك ولجميع مساهميها.

مجلس الإدارة كما هو بتاريخ 31 ديسمبر 2017

عضو المجلس	الصفة
سعادة محمد ثاني مرشد الرميثي	رئيس مجلس الإدارة
السيد محمد حمد المهيري	نائب رئيس المجلس ورئيس لجنة الترشيحات والمكافئات
مهندس سعيد محمد المحيربي	عضو
السيد خليفة عبدالله خميس الرميثي	عضو بالمجلس وعضو بلجنة التدقيق
السيد طارق أحمد المسعود المحيربي	عضو بالمجلس و عضو بلجنة الترشيحات والمكافئات
السيد غنام بطي المزروعي	عضو بالمجلس ورئيس لجنة التدقيق
جمال سعيد صالح النعيمي	عضو بالمجلس و عضو بلجنة الترشيحات والمكافئات

بالنيابة عن مجلس الإدارة:

سعادة محمد ثاني مرشد الرميثي
رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة أرابتك القابضة ش.م.ع

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا المتحفظ

في رأينا، باستثناء الآثار المحتملة المترتبة على الأمر المبين في فقرة *أساس الرأي المتحفظ* من تقريرنا، تعبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لشركة أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.
- بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

أساس الرأي المتحفظ

نشير إلى الإيضاح رقم ٦ حول البيانات المالية الموحدة الذي يبين تفاصيل عن الاستثمارات العقارية للمجموعة. وتشمل هذه الاستثمارات العقارية عقاراً عبارة عن قطعة أرض وتكاليف التطوير المرتبطة به (العقار) بقيمة دفترية قدرها ٥٦٨ مليون درهم (٢٠١٦: ٥٦٨ مليون درهم). لم تقم الإدارة بمراجعة تفصيلية لتحديد مدى الانخفاض في القيمة لتقدير قيمة العقار القابلة للاسترداد التي يتم احتسابها على أساس القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى، بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ "انخفاض قيمة الموجودات". وبالتالي ، لم نتمكن من الوصول إلى قناعة في ما يخص القيمة الدفترية للعقار وتحديد ما إذا كان يجب تسجيل أي انخفاض في القيمة الدفترية للعقار.

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة *مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة* المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا المتحفظ.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

تأكيد على أمر

النزاع مع أحد المساهمين في شركة تابعة

نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ٣٦ (ج) من البيانات المالية الموحدة الذي يتضمن تفاصيل حول نزاع ودعوى مرفوعة من قبل أحد مساهمي شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م قطر، ويتعذر تحديد ما سيؤول إليه هذا النزاع بناء على أدلة معقولة كما في تاريخ هذا التقرير. إن رأينا ليس معدلاً فيما يتعلق بهذا الأمر.

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

أمور التدقيق الرئيسية	• الاعتراف بإيرادات وأرباح أو خسائر العقود • إمكانية استرداد الذمم المدينة من العقود

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعتها الإدارة، ومنها ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق لدينا، تطرقنا أيضا إلى مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك بين أمور أخرى، النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق من أجل تنفيذ أعمال كافية تمكننا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المجموعة، والعمليات المحاسبية والضوابط، والقطاع الذي تعمل فيه المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

بالإضافة إلى المسألة الموضحة في فقرة *أساس الرأي المتحفظ*، قررنا أن الأمور الموضحة أدناه هي أمور التدقيق الرئيسية التي سيتم إدراجها في تقريرنا.

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

الاعتراف بإيرادات وأرباح أو خسائر العقود

تبرم المجموعة عقوداً يعدّ الكثير منها معقداً وذات طبيعة طويلة الأجل ويمكن أن يمتد لعدد من فترات التقرير. يتوافق الاعتراف بالإيرادات والربح أو الخسارة مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ - عقود الإنشاءات.

قمنا بالتركيز تحديداً على هذا الأمر لأن توقيت الاعتراف بالإيرادات وتقديرات تكاليف الإنجاز والاعتراف بالتعديلات والمطالبات عن العقود التي الأحكام على تعقيدات متأصلة في قطاع الإنشاءات هي أمور يتخللها تقديرات وأحكام جوهرية وعادة ما تأخذ وقتاً طويلاً لإيجاد حلول لها.

يمكن أن يتأثر إجمالي الإيرادات والأرباح أو الخسائر التي سوف يتم تسجيلها من العقود بالتغيرات في الظروف مع مرور الزمن، مثل:

- التعديلات على الأحكام الأصلية للعقود
- التجاوزات في التكلفة
- التغيرات في نطاق العمل والتي تتطلب المزيد من المفاوضات والاتفاقيات

يمكن أن يكون هناك بعض أوجه عدم التيقن في تحديد المبالغ التي المتوقع استردادها نتيجة للتغيرات التي تطرأ على الظروف والأوضاع، مما يتطلب القيام بالمزيد من الأعمال (التعديلات). إضافة إلى ذلك، فيما يتعلق بالمطالبات، فإن تحديد وقت وصول المفاوضات إلى مرحلة متقدمة، واحتمالية قبول المطالبات المقدمة من قبل العميل، وتقييم مبلغ المطالبة يتطلب من الإدارة وضع أحكام جوهرية.

يخضع الوقت الذي يتم فيه الاعتراف بالإيرادات لتقديرات حول التكاليف المتوقع تكبدها عند إتمام الأعمال، حيث أن الإيرادات عن العقود يتم الاعتراف بها على أساس نسبة الإنجاز.

كونّا فهماً من الإدارة حول الضوابط الرقابية الداخلية على الاعتراف بالإيرادات.

كما اختبرنا بعد ذلك عينة من العقود بناءً على معايير مستندة إلى القيمة والمخاطر وتشمل:

- العقود ذات الإيرادات الجوهرية المسجلة في السنة، أو
- العقود ذات الخسائر المتوقعة، أو
- العقود ذات الأعمال الجوهرية غير المفوترة في الأرصدة المرحلية، أو
- العقود المحددة من قبل الإدارة على أنها مرتفعة المخاطر أثناء نقاشاتنا معهم،
- والعقود الأخرى التي لا تلبي المعايير المذكورة أعلاه.

بهدف تقييم ما إذا كانت الإيرادات والأرباح/الخسائر قد تم تسجيلها بدقة في العينات المختارة قمنا بتنفيذ الإجراءات التالية:

- تحققنا من تكاليف المشروع المتكبدة خلال العام بمطابقتها مع الوثائق الأساسية الداعمة.
- بالنسبة لتكاليف الإنجاز المقدرة، تم الحصول على فهم من فرق المشروع بالمجموعة وطعنّا في تقديرات الإدارة من خلال:
  - تقييم التكاليف المقدرة بناءً على المؤشرات السابقة والحالية التي تدعم تلك التقديرات؛
  - تقييم نتائج التقديرات السابقة؛
  - ومقارنة تكاليف الإنجاز المقدرة لنهاية العام مع آخر المعلومات المقدمة من قبل الإدارة.
- حصلنا على أدلة مستندية لاعتماد التعديلات من قبل عملاء المجموعة المدرجين في إيرادات العقود المقدرة.
- وفيما يتعلق بالمطالبات، قيمنا تقدير الإدارة حول المرحلة المتقدمة من المفاوضات مع العملاء بناءً على وقائع وظروف العقود والأدلة المستندية والمراسلات وعلاقة المجموعة مع العملاء. علاوة على ما تقدم، قمنا بالتحقق من أي موافقات أو شهادات أو مقبوضات نقدية لاحقة فيما يتعلق بالمطالبات المعترف بها في تاريخ التقرير.

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي
الاعتراف بإيرادات وأرباح أو خسائر العقود *(تابع)* غالباً ما يكون هناك درجة عالية من الحكم الذاتي عند تحديد تكلفة إنجاز التعديلات ومدى حجمها، الأمر الذي يمكن أن يؤثر لاحقاً على حساب هامش العقد أو الخسائر التي سيتم تسجيلها. وبالتالي، فإن المخاطر تتمثل في عدم الاعتراف الصحيح بإيرادات العقود وهوامش الربح المرتبطة بها أو الخسائر المتوقعة. راجع الإيضاح (٢٤-٢) من البيانات المالية الموحدة حول السياسة المحاسبية للاعتراف بالإيرادات، والإيضاح (٤-١) حول التقديرات والأحكام الهامة المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات، والإيضاح (٢٢) حول الإيرادات المعترف بها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.	• أعدنا احتساب مرحلة الإنجاز للعقود. • تحققنا من إجمالي إيرادات العقود الأساسية والتعديلات (عند الاقتضاء). • قرأنا المراسلات التي جرت مع العملاء ودرسنا تبعاتها (عند قبول الأعمال المنجزة وتلك المتعلقة بالنزاعات). • بالنسبة للعقود التي كان من المحتمل أن تتجاوز تكاليفها الإجمالية إيراداتها الإجمالية، فإننا تحققنا من تسجيل الخسارة المتوقعة ضمن المصاريف مباشرة.

استرداد الذمم التعاقدية المدينة

قمنا بالتركيز على هذا الأمر لأن الإدارة تضع أحكاماً هامة بخصوص إمكانية استرداد الذمم المدينة من العقود، وبالتالي تقدير حجم مخصص انخفاض القيمة المطلوب فيما يتعلق بهذه الأرصدة.

وحيث أن إمكانية استرداد هذه الأرصدة تتوقف على نتيجة إجراءات التحكيم أو القضايا الجارية، تدرس الإدارة ما إذا كان من المحتمل أن يتم الفصل في هذه الإجراءات والقضايا لصالح المجموعة مع الأخذ بعين الاعتبار آراء المستشار القانوني للمجموعة والمستشارين القانونيين الخارجيين.

وقد يكون لحجم انخفاض القيمة الناتجة في المبالغ القائمة تأثير هام على البيانات المالية الموحدة.

تتضمن أرصدة العقود المدينة الخاضعة للتحكيم مبلغ ٢٠٣ مليون درهم. يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٣٦ (ب) حول البيانات المالية الموحدة الذي يوضح حالة عدم اليقين المتعلقة بنتيجة التحكيم.

لمزيد من التفاصيل حول الذمم المدينة من العقود المدرجة ضمن الذمم المدينة التجارية والأخرى، انظر إلى الإيضاح رقم (١٠) من البيانات المالية الموحدة.

فيما يتعلق بالذمم المدينة من العقود، فقد ناقشنا وتحققنا من الأحكام المطبقة من قبل الإدارة فيما يتعلق بتقييمها لاسترداد الأرصدة الفردية والأسس لهذه الأحكام.

وقد طابقنا تقييمات الإدارة مع عوامل أخرى مثل حالة أعمال العقد والموافقة عليها، والعلاقة مع العميل، والقدرة المالية للعميل على الدفع، والمطالبات القانونية المرفوعة من المجموعة بحق العميل، وتقييم المستشار القانوني للمجموعة والمستشار القانوني الخارجي لاحتمالية صدور أحكام لصالح المجموعة أو بحقها.

وكجزء من هذه العملية، ناقشنا أيضاً مستوى تقدم أعمال العقود مع فرق العمل المعنية بالمشاريع. وتحققنا من المقبوضات النقدية اللاحقة مع المستندات المصدرية للمستحقات المعتمدة المتوفرة في تاريخ التقرير.

بالنسبة للأرصدة المدينة التي تتضمن مشكلات حول إمكانية استردادها، تحققنا من أنه قد تم رصد مخصص الانخفاض في القيمة وفقًا لسياسة المجموعة والظروف المحددة المرتبطة بكل حالة.

فيما يتعلق الذمم المدينة من العقود الخاضعة للتحكيم، قمنا بتقييم احتمال وتوقيت استرداد المبالغ المستحقة بالرجوع إلى حالة المفاوضات وإجراءات التحكيم مع غيرها من الوثائق الداعمة. كما أجرينا استفسارات عن المستشار القانوني المعين من الإدارة فيما يتعلق بالحالة الراهنة للإجراءات.

تحققنا أيضًا من أن الإفصاحات المناسبة قد أدرجت في البيانات المالية الموحدة وفقًا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

المعلومات الأخرى

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات الماثل (ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات بشأنها)، والتقرير السنوي للمجموعة الذي من المتوقع إتاحته لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا ولن نبدي أي تأكيد عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا، بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. ليس لدينا شيء للإبلاغ عنه في هذا الشأن.

إذا توصلنا، عند قراءة التقرير السنوي للمجموعة، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بإبلاغ هذا الأمر إلى القائمين على الحوكمة.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها التجاري والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوىً عالياً من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. ويمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.

- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا المتحفظ حول التدقيق.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

كما نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيدكم بما يلي:

١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

٢) أن البيانات المالية الموحدة قد أُعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.

٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.

٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة.

٥) أن المجموعة لم تقم بشراء أي أسهم أو الاستثمار فيها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كما هو مبين في الإيضاح رقم (١) من البيانات المالية الموحدة.

٦) أن الإيضاح رقم (١٣) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.

٧) أنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ أياً من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو فيما يتعلق بالشركة وعقد تأسيسها بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

برايس ووترهاوس كوبرز
١٤ مارس ٢٠١٨

دوغلاس أو'ماهوني
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٨٣٤
دبي، الإمارات العربية المتحدة

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي الموحد

	إيضاح	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥	٧٥٤,٣٩٣	٨٤٧,٥٨٦
استثمارات عقارية	٦	٥٩٥,٦٤٧	٥٩٥,٩٧٤
الشهرة	٧	٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١
موجودات أخرى غير ملموسة	٧	١٧,٠٠٠	٢١,٥٥٢
استثمارات في شركات زميلة	٨	٢٢٣,٨٦٤	١٩٢,٤٩٨
موجودات الضريبة المؤجلة	٩	٣,٨٢٣	٣,٧٣٧
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١٠	٧٥١,٨٩٩	٥٦٩,٣٣٢
موجودات مالية أخرى	١١	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢
دفعات مقدمة مدفوعة لموردين ومقاولين من الباطن		٢٩٠,٨٩٨	٣٣٢,٤٧٤
		٢,٩٠٣,٥٤٧	٢,٨٢٩,١٧٦
موجودات متداولة			
مخزون	١٢	١١٦,٩٤٦	١١٥,٣٤٠
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١٠	٥,٢٨٨,٥١٦	٤,٢٨٥,٩٧٤
دفعات مقدمة مدفوعة لموردين ومقاولين من الباطن		١,٢٥٧,٥٣٩	٨٢١,٨٢١
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٣	٧١٤,٤٠٩	٣٠٦,٢٢٢
موجودات مالية أخرى	١١	١٨٢,٤٢٧	١١٥,٢٦٢
موجودات متداولة أخرى	١٤	٣٣٥,٣٨٣	٣٩٥,٧٠٨
نقد وما في حكمه	١٥	١,١٤٤,١٤٤	١,٠٥٤,٠٠٠
		٩,٠٣٩,٣٦٤	٧,٠٩٤,٣٢٧
مجموع الموجودات		١١,٩٤٢,٩١١	٩,٩٢٣,٥٠٣
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	١٦	١,٥٠٠,٠٠٠	٤,٦١٥,٠٦٥
احتياطي قانوني	١٧	١٣٠,٢٧٩	١٤٨,١٥٩
احتياطي تحويل عملات أجنبية		٣٣,٤٩٨	٣٦,٦٦١
احتياطيات أخرى	١٧	(١٩٩,٠٦٣)	(١٩٤,٢٣٩)
أرباح محتجزة / (خسائر متراكمة)		١٢٠,١٥٢	(٤,٦٤٥,٢٤٨)
حقوق الملكية العائدة إلى ملّاك الشركة الأم		١,٥٨٤,٨٦٦	(٣٩,٦٠٢)
الحصص غير المسيطرة		(٢٤٤,٣٦٨)	(٢١١,٠٩١)
مجموع حقوق الملكية / (صافي العجز)		١,٣٤٠,٤٩٨	(٢٥٠,٦٩٣)
المطلوبات			
مطلوبات غير متداولة			
قروض بنكية	١٨	٧٩٠,٣٣٨	١٤٠,٠٠٠
قرض من طرف ذي علاقة	١٣	-	١٧٧,٧٢٤
محتجزات دائنة	١٩	٣٨٦,٤٦٨	٣٨٤,٤١٧
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظّفين	٢٠	٢٠٠,٥١٠	٢٠٧,٦٨٨
		١,٣٧٧,٣١٦	٩٠٩,٨٢٩
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٢١	٤,٨٢٥,١٠٢	٤,٩٠٥,١١٥
دفعات مقدمة مقبوضة من عملاء عن عقود		٢,٠١٠,١٨٤	١,٨٣٣,٧٨٤
قروض بنكية	١٨	١,٨٤٣,٤٣٣	٢,١٤١,٦٧٨
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٣	٥٣٦,٢٦٨	٣٦٦,٧٦٠
ضريبة دخل مستحقة الدفع	٩	١٠,١١٠	١٧,٠٣٠
		٩,٢٢٥,٠٩٧	٩,٢٦٤,٣٦٧
مجموع المطلوبات		١٠,٦٠٢,٤١٣	١٠,١٧٤,١٩٦
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		١١,٩٤٢,٩١١	٩,٩٢٣,٥٠٣

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ مارس ٢٠١٨، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

.....
هاميش تيرويت
الرئيس التنفيذي

.....
بيتر بولارد
المدير المالي

الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ١٧ إلى ٩٢ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان الدخل الموحد

	إيضاح	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
إيرادات	٢٢	٩,١٤١,١٣٧	٨,١٨٥,٨١٦
تكاليف مباشرة	٢٣	(٨,٦٨١,٤١٧)	(٩,١٠٠,٦٥٦)
إجمالي الربح / (الخسارة)		**٤٥٩,٧٢٠**	**(٩١٤,٨٤٠)**
إيرادات الاستثمار	٢٤	٩,٩٣٣	١١,٣٠٧
مصاريف عمومية وإدارية	٢٥	(٣١٩,٣١٤)	(٤٧٢,٢٠٩)
خسائر الانخفاض في القيمة	٢٦	(٣,٠١٦)	(١,٩٠٠,٦٣٢)
إيرادات أخرى	٢٧	٢٣,٤٥٣	٧٨,٢٦٧
خسارة من إيقاف توحيد شركات تابعة	٣٤ (أ)	-	(١٩٦,٦٩٣)
ربح / (خسارة) التشغيل		**١٧٠,٧٧٦**	**(٣,٣٩٤,٨٠٠)**
تكاليف تمويل - بالصافي	٢٨	(٩٨,٩١١)	(٧٢,٢٦٥)
حصة من ربح / (خسارة) شركات زميلة	٨ (أ)	٤٠,٩٧٠	(٢٩,٩٦٢)
الربح / (الخسارة) قبل الضريبة		**١١٢,٨٣٥**	**(٣,٤٩٧,٠٢٧)**
مصروف ضريبة الدخل	٩	(١٥,٩١٤)	(١٤,٢٠٠)
ربح/ (خسارة) السنة		**٩٦,٩٢١**	**(٣,٥١١,٢٢٧)**
العائدة إلى:			
مُلّاك الشركة الأم		١٢٣,٠٥٣	(٣,٤٠٩,٥٩٢)
الحصص غير المسيطرة		(٢٦,١٣٢)	(١٠١,٦٣٥)
		٩٦,٩٢١	**(٣,٥١١,٢٢٧)**
ربحية / (خسارة) السهم الواحد			
- الأساسية والمخفّضة (بالدرهم)	٢٩	٠,١٠	(٣,٩٩)

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان الدخل الشامل الموحد

		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
		٢٠١٧	٢٠١٦
	إيضاح	ألف درهم	ألف درهم
ربح/ (خسارة) السنة		٩٦,٩٢١	(٣,٥١١,٢٢٧)
الدخل الشامل الآخر			
بنود سيتم إعادة تصنيفها في بيان الدخل الموحد في فترات لاحقة:			
خسارة غير محققة من إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع		-	(٣,٣٥٠)
صافي التغير في احتياطي تحويل العملات الأجنبية		(٤,٢٣٥)	٣٧,٤١٣
بنود لن يُعاد تصنيفها في بيان الدخل الموحد في فترات لاحقة:			
أرباح/ (خسائر) اكتوارية مسجلة	٢٠	٩,٤٠٢	(١٠,٠٦٠)
الدخل الشامل الآخر للسنة		٥,١٦٧	٢٤,٠٠٣
مجموع الدخل الشامل للسنة - صافٍ من الضريبة		**١٠٢,٠٨٨**	**(٣,٤٨٧,٢٢٤)**
العائدة إلى:			
مُلّاك الشركة الأم		١٢٩,٢٩٢	(٣,٣٩٧,٧٤٣)
الحصص غير المسيطرة		(٢٧,٢٠٤)	(٨٩,٤٨١)
		١٠٢,٠٨٨	**(٣,٤٨٧,٢٢٤)**

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

	العائد إلى مُلّاك الشركة الأم								
	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي تعديل القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي حويل العملات الأجنبية ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	أرباح محتجزة/ (خسائر متراكمة) ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٧	٤,٦١٥,٠٦٥	١٤٨,١٥٩	-	٣٦,٦٦١	(١٩٤,٢٣٩)	(٤,٦٤٥,٢٤٨)	(٣٩,٦٠٢)	(٢١١,٠٩١)	(٢٥٠,٦٩٣)
ربح/ (خسارة) السنة	-	-	-	-	-	١٢٣,٠٥٣	١٢٣,٠٥٣	(٢٦,١٣٢)	٩٦,٩٢١
دخل شامل آخر للسنة	-	-	-	(٣,١٦٣)	-	٩,٤٠٢	٦,٢٣٩	(١,٠٧٢)	٥,١٦٧
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	(٣,١٦٣)	-	١٣٢,٤٥٥	١٢٩,٢٩٢	(٢٧,٢٠٤)	١٠٢,٠٨٨
تخفيض رأس المال (إيضاح ١٦)	(٤,٦١٥,٠٦٥)	(٣٠,١٨٥)	-	-	-	٤,٦٤٥,٢٥٠	-	-	-
رأس المال المصدر (إيضاح ١٦)	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠	-	١,٥٠٠,٠٠٠
تكلفة إصدار الأسهم	-	-	-	-	(٤,٨٢٤)	-	(٤,٨٢٤)	-	(٤,٨٢٤)
تحويل إلى الاحتياطي القانوني (إيضاح ١٧)	-	١٢,٣٠٥	-	-	-	(١٢,٣٠٥)	-	-	-
استبعاد شركة تابعة	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٦٦)	(١,٦٦٦)
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	(٤,٤٠٧)	(٤,٤٠٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	١,٥٠٠,٠٠٠	١٣٠,٢٧٩	-	٣٣,٤٩٨	(١٩٩,٠٦٣)	١٢٠,١٥٢	١,٥٨٤,٨٦٦	(٢٤٤,٣٦٨)	١,٣٤٠,٤٩٨

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (تابع)

	العائد إلى مُلّاك الشركة الأم								
	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي تعديل القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	أرباح محتجزة / (خسائر) متراكمة ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٦	٤,٦١٥,٠٦٥	١,١٥٢,٥٩٣	٢,٩٤٢	١١,٨١٠	(١٩٢,٧٤٧)	(٢,٢٢٧,٣٦٣)	٣,٣٦٢,٣٠٠	(١٦٢,٥٧٦)	٣,١٩٩,٧٢٤
خسارة السنة	-	-	-	-	-	(٣,٤٠٩,٥٩٢)	(٣,٤٠٩,٥٩٢)	(١٠١,٦٣٥)	(٣,٥١١,٢٢٧)
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	(٢,٩٤٢)	٢٤,٨٥١	-	(١٠,٠٦٠)	١١,٨٤٩	١٢,١٥٤	٢٤,٠٠٣
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	(٢,٩٤٢)	٢٤,٨٥١	-	(٣,٤١٩,٦٥٢)	(٣,٣٩٧,٧٤٣)	(٨٩,٤٨١)	(٣,٤٨٧,٢٢٤)
الاستحواذ على حصص غير مسيطرة (إيضاح ١)	-	-	-	-	(١,٤٩٢)	-	(١,٤٩٢)	٤٩٢	(١,٠٠٠)
مقاصة الاحتياطي القانوني مع الخسائر المتراكمة (إيضاح ١٧)	-	(١,٠٠٤,٤٣٤)	-	-	-	١,٠٠٤,٤٣٤	-	-	-
استبعاد شركة تابعة (إيضاح ٣٤)	-	-	-	-	-	(٢,٦٦٧)	(٢,٦٦٧)	(٨٨٩)	(٣,٥٥٦)
أثر إلغاء توحيد شركات تابعة (إيضاح ٣٤)	-	-	-	-	-	-	-	٤٣,١٦٣	٤٣,١٦٣
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	(١,٨٠٠)	(١,٨٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٤,٦١٥,٠٦٥	١٤٨,١٥٩	-	٣٦,٦٦١	(١٩٤,٢٣٩)	(٤,٦٤٥,٢٤٨)	(٣٩,٦٠٢)	(٢١١,٠٩١)	(٢٥٠,٦٩٣)

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحد

		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
	إيضاح	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
الربح / (الخسارة) قبل الضريبة		١١٢,٨٣٥	(٣,٤٩٧,٠٢٧)
تعديلات لـ:			
خسارة / (ربح) من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات	٢٧	٢,٣٥٤	(٢,٨٥٨)
ربح من بيع استثمارات عقارية	٢٧	-	(١,٢٧٨)
إيرادات الاستثمار	٢٤	(٩,٩٣٣)	(١١,٣٠٧)
خسائر الانخفاض في القيمة	٢٦	٣,٠١٦	١,٩٠٠,٦٣٢
انخفاض قيمة قرض لطرف ذي علاقة		-	١,٧٧٨
صافي التكلفة/ (الإيراد) من ذمم مدينة وذمم دائنة غير متداولة	٢٨	٥,٦٩٦	(٥,٧٨٩)
استهلاك استثمارات عقارية	٦	٣٢٧	١,٩٣٥
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات		١٧٤,٨٧٢	٢٥٠,٨٢١
إطفاء موجودات غير ملموسة	٧	٤,٥٥٢	٥,٧٧٦
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢٠	٦١,٣٩٩	٤٦,٨٤٥
تكاليف تمويل	٢٨	٩٣,٢١٥	٧٨,٠٥٤
حصة من (ربح) / خسارة شركات زميلة		(٤٠,٩٧٠)	٢٩,٩٦٢
عكس مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها	١٠	(٣١,٤٣٠)	(١٨,٨٦٩)
عكس مخصص مخزون بطيء الحركة	١٢	(٩,١١٤)	(١٧,٢٨٩)
خسارة من إيقاف توحيد شركات تابعة	٣٤ (أ)	-	١٩٦,٦٩٣
ربح من استبعاد موجودات مالية أخرى		-	(٢,٩٤٣)
خسارة من استبعاد شركة زميلة	٨ (ب)	٢,٥٠٤	-
التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل ورأس المال ومكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين وضريبة الدخل المدفوعة		٣٦٩,٢٩٣	(١,٠٤٤,٨٦٤)
التغيرات في رأس المال العامل:			
ذمم مدينة تجارية وأخرى		(١,١٥٧,٣٨٧)	٢٨٩,٥٣٢
دفعات مقدمة مدفوعة لموردين ومقاولين من الباطن		(٣٩٤,١٤٢)	(٤٦,٢٣٠)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		(٤٠٨,١٨٧)	(٣١٩,٨٦٢)
مخزون		٧,٠١٣	٤٧,٧١٨
موجودات متداولة أخرى		٦٠,٣٢٥	(٤٩,٦٥٨)
ذمم دائنة تجارية وأخرى		(٨٠,٠١٣)	٧١٦,٥٤٩
دفعات مقدمة مقبوضة من عملاء عن أعمال عقود		١٧٦,٤٠٠	٢٦,٦٩٣
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		١٦٩,٥٠٨	٤٢٣,٠٦٠
محتجزات دائنة		٢,٠٥١	٦٣,٩٨٤
النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية		(١,٢٥٥,١٣٩)	١٠٦,٩٢٢
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	٢٠	(٥٨,٨٥٨)	(٦٧,٥٢٢)
ضريبة دخل مدفوعة		(٢٢,٩٢٠)	(١٥,٩٤١)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية		(١,٣٣٦,٩١٧)	٢٣,٤٥٩
الرصيد المرحّل		(١,٣٣٦,٩١٧)	٢٣,٤٥٩

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

	إيضاح	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الرصيد المرحّل		(١,٣٣٦,٩١٧)	٢٣,٤٥٩
الأنشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥	(١١٤,٧٧٤)	(١٧٨,١٤٢)
شراء استثمارات عقارية	٦	-	(٧,٥١٣)
متحصلات من استبعاد استثمار في شركة زميلة	٨ (ب)	٣,٣٦٧	-
متحصلات من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		٢٤,٧٠١	٢٨,٧١٢
متحصلات من استبعاد استثمارات عقارية		-	٤٢,٤٧٩
صافي الحركة في موجودات مالية أخرى		(٦٧,١٦٥)	(٢٤,٠٦٦)
الحركة في ودائع لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر		(٤٠,٠٠٠)	-
إيرادات مقبوضة من الاستثمار		٨,٠١١	٧,٩٤٦
توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة		٣,٧٣٣	-
متحصلات من استبعاد شركة تابعة	٣٤ (ب)	١,٥٠٠	-
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(١٨٠,٦٢٧)	(١٣٠,٥٨٤)
الأنشطة التمويلية			
متحصلات من القروض		٢٥٩,٢٩٠	٤٦٢,٨٢٣
متحصلات من قرض من طرف ذي علاقة		٢٢١,٩١١	١٧٧,٧٢٤
متحصلات من إصدار أسهم (بالصافي من تسوية قرض من طرف ذي علاقة)		١,١٠٠,٣٦٥	-
تكلفة إصدار أسهم مدفوعة		(٤,٨٢٤)	-
توزيعات أرباح مدفوعة للحصص غير المسيطرة		(٤,٤٠٧)	(١,٨٠٠)
استحواذ على حصة إضافية في شركة تابعة		-	(١,٠٠٠)
فوائد مدفوعة		(٩٣,٢١٥)	(٦٧,٩٣٧)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية		١,٤٧٩,١٢٠	٥٦٩,٨١٠
صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه		(٣٨,٤٢٤)	٤٦٢,٦٨٥
النقد وما في حكمه في بداية السنة		٥٤٣,٤٠٨	(٤٨٠,٥٧٨)
التغير في النقد وما في حكمه بسبب إيقاف توحيد شركات تابعة	٣٤ (أ)	-	٥٢٣,٨٨٨
صافي فروق الصرف الأجنبي		(٤,٢٣٥)	٣٧,٤١٣
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١٥	٥٠٠,٧٤٩	٥٤٣,٤٠٨

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١ الوضع القانوني والأنشطة

أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقرار دائرة التنمية الاقتصادية، دبي، رقم ٧١ بتاريخ ٢ يوليو ٢٠٠٤. بدأت الشركة مزاولة أعمالها في ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٤. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص. ب. ٣٣٩٩، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

المساهم الرئيسي للمجموعة هو شركة آبار للاستثمار ش.م.خ، وشركتها الأم هي شركة الاستثمارات البترولية الدولية ("آيبيك")، وهي شركة مملوكة لحكومة إمارة أبو ظبي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية لشركة أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") في إنشاء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية، بالإضافة إلى تنفيذ الخدمات ذات الصلة مثل الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية، وتزويد الخرسانة الجاهزة، وتوريد وتأجير معدات الإنشاءات.

كما تعمل المجموعة في قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة، وإدارة المنشآت، والتطوير العقاري.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ١٤ مارس ٢٠١٨.

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة:

اسم الشركة التابعة وموطنها	*نسبة الملكية (٪) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)* ٢٠١٧	٢٠١٦	*الأنشطة الرئيسية*
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات سوريا ذ.م.م، الجمهورية العربية السورية	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك باكستان (الخاصة) المحدودة، باكستان	٦٠٪	٦٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك مصر للإنشاءات ش.م.م، جمهورية مصر العربية	٥٥٪	٥٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، (شركة أجنبية)، دولة فلسطين	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك - مساواة ذ.م.م، مملكة البحرين	٧٥٪	٧٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	*نسبة الملكية (٪) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)* ٢٠١٧	٢٠١٦	الأنشطة الرئيسية
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م (منشأة أجنبية عاملة)، الأردن	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والمقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك العالمية المحدودة، جمهورية موريشوس	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات الهند (الخاصة) المحدودة، الهند	٦٣٪	٦٣٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك بريكاست ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الألواح الجاهزة
شركة أرابتك ماينورتي هولدينج ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	شركة استثمار قابضة
شركة أرابتك لمعدات البناء ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	٧٠٪	٧٠٪	تجارة وتأجير معدات الإنشاء والبناء
شركة أرابتك للخدمات الهندسية ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	٨٠٪	٨٠٪	أعمال إنشاءات البنية التحتية
شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة**	١٠٠٪	١٠٠٪	خدمات صيانة وتنظيف المباني وإدارة المنشآت وخدمات الأمن
شركة أرابتك للتطوير العقاري ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	العقارات والاستثمار والتطوير والإدارة
شركة أرابتك للتطوير العقاري ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	التطوير العقاري

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	*نسبة الملكية (٪) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)* ٢٠١٧	٢٠١٦	الأنشطة الرئيسية
شركة أرابتك للتطوير العقاري ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	تأجير وإدارة عقارات الغير
شركة أرابتك العقارية ذ.م.م - أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	تأجير العقارات وخدمات الإدارة
شركة أرابتك العقارية ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	شراء العقارات وبيعها
شركة أرابتك ليفينج للإنشاءات ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك ليمتد، المنطقة الحرة، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
شركة أرابتك للتجارة المحدودة، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
أرابتك المقاولون المتحدون المحدودة، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪	٥٠٪	الأعمال الدولية والتجارة العامة والاستثمارات
الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الخرسانة الجاهزة
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفيكو) ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
شركة إيفيكو ذ.م.م، دولة فلسطين	١٠٠٪	١٠٠٪	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	*نسبة الملكية (٪) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)* ٢٠١٧	٢٠١٦	*الأنشطة الرئيسية*
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفيكو) ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة جي إس آي لإنشاءات صناعة الحديد ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة بيت المعدات ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة****	-	٦٧٪	تجارة وتأجير معدات الإنشاءات
شركة إدروتيك اس ار ال، إيطاليا	٩٦٪	٩٦٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
مصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة تارجت السعودية للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٦٥٪	٦٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة تارجت للصناعات المعدنية ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	٩٧٪	٩٧٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، (شركة أجنبية) الأردن	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	*نسبة الملكية (٪) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)* ٢٠١٧	٢٠١٦	*الأنشطة الرئيسية*
مصنع باوركون سويتش غير، الإمارات العربية المتحدة****	-	-	تصنيع أجهزة توصيل الكهرباء ولوحات توزيع الطاقة
أرابتك مصر للتطوير العقاري، مصر	١٠٠٪	١٠٠٪	العقارات والاستثمار والتطوير والإدارة
أرابتك الخليج للاستثمار العقاري ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	شراء العقارات وبيعها وأنشطة التملك
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك انتريستس ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	شركة استثمار قابضة

* تمارس المجموعة السيطرة على هذه الشركات التابعة رغم امتلاكها نسبة ٥٠٪ أو أقل من رأس المال.

** خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، استحوذت المجموعة على حصة ٣٣٪ المتبقية في شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت ذ.م.م مقابل مليون درهم، مما ترتب عليه زيادة حصة المجموعة إلى ١٠٠٪. وقد تم بيان الفرق البالغ ١,٤٩٢ ألف درهم بين سعر الشراء والقيمة الدفترية للحصة غير المسيطرة المكتسبة ضمن بند احتياطيات أخرى.

*** استبعاد شركة تابعة خلال سنة ٢٠١٧ (إيضاح ٣٤ (ب)).

**** استبعاد شركة تابعة خلال سنة ٢٠١٦ (إيضاح ٣٤ (ج)).

إيقاف الاعتراف بشركات تابعة خلال سنة ٢٠١٦

خلال سنة ٢٠١٦، فقدت المجموعة السيطرة على الشركات التابعة التالية. راجع الإيضاح رقم ٣٤ لمزيد من التفاصيل.

اسم الشركة التابعة وموطنها	*نسبة الملكية (٪) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)* ٢٠١٧	٢٠١٦	*الأنشطة الرئيسية*
شركة أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٤٥٪	٤٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للمعدات الإنشائية ذ.م.م المملكة العربية السعودية	١٨٪	٥٨٪	تجارة وتأجير معدات الإنشاءات
شركة إيفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية العربية	٥٣٪	٥٣٪	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
الشركة السعودية النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٦٢٪	٦٢٪	تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

لدى المجموعة الشركات الزميلة التالية التي تمارس عليها تأثيرا جوهريا:

اسم الشركة الزميلة وموطنها	*نسبة الملكية (٪) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)* ٢٠١٧	٢٠١٦	*الأنشطة الرئيسية*
ديبا ليمتد، دبي، الإمارات العربية المتحدة ("ديبا")	٢٤٪	٢٤٪	تجهيزات الفنادق الخمس نجوم، واليخوت، والمرافق، والخدمات ذات العلاقة
بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة ("بوليبود")	٤٠٪	٤٠٪	تجميع قطع الحمامات والقطع الأخرى ذات العلاقة

خلال السنة، استبعدت المجموعة استثماراتها في جوايكو (إيضاح ٨(ب)).

لدى الشركة وشركاتها التابعة الفروع التالية:

- أرابتك القابضة ش.م.ع - فرع أبوظبي
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، سانت بطرسبرغ، روسيا
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الرياض، المملكة العربية السعودية
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع الفجيرة
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع البحرين
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع الشارقة
- بيت المعدات ذ.م.م - أبوظبي
- أيدورتك اس ار ال - أبوظبي
- ائتلاف الشركة العربية للإنشاءات وأرابتك - فرع الجمهورية العربية السورية
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية - فرع دبي
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية - فرع الشارقة
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية - فرع الفجيرة
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م - فرع قطر
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع أبوظبي
- جي اس آي لمقاولات إنشاءات صناعة الحديد ذ.م.م - فرع أبوظبي
- شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح - فرع الأردن
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع مصر
- أرابتك المقاولون المتحدون المحدودة - فرع مدينة أستانا، كازخستان
- أرابتك للخدمات الهندسية ذ.م.م، فرع أبوظبي
- الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، فرع أبوظبي
- شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية ذ.م.م (إيفيكو) - الرياض، المملكة العربية السعودية

العمليات المشتركة في المجموعة مبينة في الإيضاح رقم ٣٧.

لم تقم المجموعة بشراء أي أسهم أو الاستثمار فيها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة من قبل المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. ولقد تم تطبيق هذه السياسات بشكلٍ منتظم على كافة الفترات المعروضة ما لم يُذكر خلافاً لذلك.

٢-١ الاستمرارية

انتهت المجموعة خلال السنة من برنامج إعادة الرسملة بطرح أسهم بقيمة ١,٥ مليار درهم متبوعاً بتخفيض رأس المال من خلال إلغاء ٤,٦١٥,٠٦٥ ألف سهم، قيمة السهم الواحد منها درهم واحد على أساس نسبي، مع إطفاء الخسائر المتراكمة (إيضاح ١٦).

كما في ٣١ ديسمبر٢٠١٧، تجاوزت مطلوبات المجموعة المتداولة موجوداتها المتداولة بقيمة ١٨٥,٧٣٣ ألف درهم.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

٢-٢ أساس الإعداد

أعدت هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة على الشركات التي تقوم بإعداد تقاريرها المالية وفق المعايير الدولية للتقارير المالية. تمتثل البيانات المالية الموحدة للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. وقد أعدت هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الموجودات المالية المتاحة للبيع المقاسة بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات مهمة للبيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٤.

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

تم إصدار بعض المعايير والتعديلات الجديدة وتعتبر سارية المفعول اعتباراً من الفترة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ وتتعلق بالمجموعة.

- الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة للخسائر غير المحققة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢.
- مبادرة الإفصاح - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧.

لم يكن لتطبيق هذه التعديلات أي تأثير على المبالغ المعترف بها في الفترات السابقة. لن تؤثر معظم التعديلات أيضًا على الفترات الحالية أو المستقبلية.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس الإعداد (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة حتى تاريخه

لقد تم نشر بعض المعايير والتفسيرات المحاسبية الجديدة التي ليست إلزامية لفترات التقرير المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ولم تطبقها المجموعة مبكراً. وفيما يلي تقييم المجموعة المبدئي لتأثير هذه المعايير والتفسيرات الجديدة:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" (يسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٨)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في يوليو ٢٠١٤ النسخة النهائية من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية"، الذي يحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" وجميع النسخ السابقة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. وسيتم اعتماد متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. يتناول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تصنيف وقياس وإلغاء الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية ويقدم قواعد جديدة لمحاسبة التحوط ونموذجاً جديداً لانخفاض قيمة الموجودات المالية.

قامت المجموعة بمراجعة موجوداتها ومطلوباتها المالية وسوف تطبق المتطلبات الجديدة بأثر رجعي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨، مع عدم إعادة بيان الأرقام المقارنة لعام ٢٠١٧. وتتوقع المجموعة التأثير التالي من تطبيق المعيار الجديد في ١ يناير ٢٠١٨:

التصنيف والقياس

الموجودات المالية

تلبي الموجودات المالية المتاحة للبيع شروط التصنيف لتكون بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، ولذلك لن يكون هنالك تغييرات في المحاسبة عن هذه الموجودات المالية.

لا تتوقع المجموعة أن تؤثر التوجيهات الجديدة على تصنيف وقياس هذه الموجودات المالية الأخرى.

المطلوبات المالية

لن تؤثر هذه التعديلات على محاسبة المطلوبات المالية للمجموعة حيث يقتصر تأثير الشروط الجديدة على محاسبة المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ولكن المجموعة لا تملك أي مطلوبات من هذا النوع.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس الإعداد (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة حتى تاريخه (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" (يسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٨) (تابع)

إلغاء الاعتراف

لقد تم تحويل قواعد إلغاء الاعتراف من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" ولم يتم تغييرها.

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتطلب نموذج انخفاض القيمة الجديد الاعتراف بمخصصات انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة وليس خسائر الائتمان المتكبدة فقط كما هو الحال في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

ينطبق على الموجودات المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة وأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وموجودات العقود بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ - الإيرادات من العقود مع العملاء وذمم الإيجار المدينة والتزامات القروض وبعض عقود الضمان المالي.

ستقوم المجموعة بتطبيق المنهج العام، وبناءً عليه فإن الخسائر المتوقعة على مدار ١٢ شهراً أو الخسائر المتوقعة على مدى العمر سيتم تسجيلها على التوالي للذمم المدينة. ونظراً للتغير في المنهج، وبناءً على التقييمات المبدئية التي تمت حتى تاريخه، تتوقع المجموعة زيادة في مخصصات الخسائر للمدينين بنسبة تتراوح بين ٢٠٪ و٣٠٪ تقريباً. وسوف تقوم المجموعة بتسجيل التأثير في الأرباح المحتجزة في التاريخ المبدئي لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معياراً جديداً لتسجيل الإيرادات، ليحل بذلك محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الذي يتناول عقود السلع والخدمات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ الذي يتناول عقود الإنشاءات.

يعتمد المعيار الجديد على مبدأ الاعتراف بالإيرادات عند تحول السيطرة على السلعة أو الخدمة إلى العميل. ويسمح المعيار بالتطبيق إما بأثر رجعي كامل أو منهج معدل بأثر رجعي. تعتزم المجموعة تطبيق المعيار باستخدام المنهج المعدل بأثر رجعي مما يعني أن الأثر التراكمي للتطبيق سيتم الاعتراف به في الأرباح المحتجزة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ ولن يتم إعادة بيان الأرقام المقارنة.

قامت الإدارة بتقييم آثار تطبيق المعيار الجديد على البيانات المالية للمجموعة وحددت المجالات التالية التي ستتأثر:

- يجب أن تُحسب أوامر التعديل مستقبلاً أو كعقود جديدة بناءً على طبيعة وأسعار المنتجات والخدمات الإضافية المطلوبة من خلال أوامر التعديل.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس الإعداد (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة حتى تاريخه (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨) (تابع)

- التكاليف الإضافية للحصول على عقد وهي تكاليف لم تكن المجموعة ستتكبدها لو لم يتم الحصول على العقد، ويتم الاعتراف بها ضمن الموجودات إذا كان من المتوقع استردادها.

- سوف يتعين على المجموعة إدراج مقابل متغير (بما في ذلك المطالبات وقيم العقود القابلة لإعادة التقييم والخصومات) في سعر المعاملة التي تتوقع أن تكون من حقها عند بداية العقد. يجب أن يكون مبلغ المقابل المتغير مقدياً إلى الحد الذي يكون فيه من المحتمل جداً ألا يحدث عكس كبير في قيمة الإيرادات المتراكمة التي تم الاعتراف بها عندما يتم بعد ذلك حل عدم اليقين المرتبط بالمقابل المتغير.

قد يؤدي تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إلى تحديد التزامات منفصلة للأداء في ما يتعلق بعقود معينة والتي قد تؤثر على توقيت الاعتراف بالإيرادات في المستقبل.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الكمي للبنود المذكورة أعلاه على الاعتراف بإيراداتها وذمم العقود المدينة في تاريخ الانتقال، ومع ذلك لا تتوقع الإدارة تأثيراً كبيراً عند الانتقال.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، "الإيجارات" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩)

يلغي المعيار الجديد تصنيف الإيجارات ضمن عقود الإيجار التشغيلي أو عقود الإيجار التمويلي بالنسبة للمستأجر. وبدلاً من ذلك، يتم التعامل مع كافة الإيجارات بنفس طريقة عقود الإيجار التمويلي المطبقة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧. ويتم "رسملة" الإيجارات عن طريق احتساب القيمة الحالية لدفعات الإيجار وإظهارها إما كموجودات إيجار (حق استخدام الأصل) أو جنباً إلى جنب مع الممتلكات والمنشآت والمعدات. تجري المجموعة حالياً تقييماً للأثر المحتمل لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ على المبالغ المسجلة والإفصاحات المدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة.

لا توجد معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية غير سارية حتى تاريخه وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ أساس التوحيد

(أ) الشركات التابعة

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية للمجموعة وشركاتها التابعة (إيضاح ١) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. والشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت المهيكلة) الخاضعة لسيطرة المجموعة. وتسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. وعندما لا تمتلك المجموعة حقوق التصويت التي تمثل الأغلبية أو أي حقوق مماثلة أخرى في المنشأة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار كافة الوقائع والظروف المناسبة عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على المنشأة المستثمر فيها، ويشمل ذلك ما يلي:

- حجم ما تملكه المجموعة من حقوق تصويت مقابل حجم ما يملكه حملة حقوق التصويت الآخرين وتوزيعها فيما بينهم.
- حقوق التصويت المحتملة المملوكة للمجموعة، وأصحاب الأصوات الآخرين أو الأطراف الأخرى.
- الحقوق الناشئة من جرّاء أي اتفاقيات تعاقدية أخرى.
- أي وقائع أو ظروف أخرى تشير إلى أن المجموعة قادرة، أو غير قادرة، في الوقت الحالي على توجيه الأنشطة ذات الصلة حين يقتضي الأمر اتخاذ القرارات، بما في ذلك أنماط التصويت في ' اجتماعات المساهمين السابقة.

يتم توحيد حسابات الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ تحوّل السيطرة إلى المجموعة. ويتم إلغاء التوحيد اعتباراً من تاريخ انتهاء السيطرة.

تستخدم المجموعة طريقة الاستحواذ المحاسبية لاحتساب اندماجات الأعمال. إن المقابل المالي المحوّل نظير الاستحواذ على شركة تابعة يمثل القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة للمُلاك السابقين للشركة المستحوذ عليها وحصص الملكية الصادرة عن المجموعة. يشمل المقابل المالي المحوّل القيمة العادلة لأي أصل أو مطلوب ناتج عن أي ترتيبات محتملة. يتم مبدئياً قياس الموجودات المحددة المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والالتزامات المحتملة المحمّلة عن اندماج الأعمال، بقيمها العادلة بتاريخ الاستحواذ.

تعترف المجموعة بأي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها على أساس كل عملية استحواذ على حدة، ويكون ذلك إما بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة غير المسيطرة من المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات الممكن تحديدها في الشركة المستحوذ عليها. تحتسب التكاليف المتعلقة بعملية الاستحواذ كمصروف عند تكبدها.

إن الزيادة في المقابل المالي المُحوّل عن قيمة الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ لأي حصص ملكية سابقة في الشركة المستحوذ عليها، عن القيمة العادلة لحصة المجموعة في صافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها يتم إدراجها تحت بند الشهرة. وفي حال كان مجموع المقابل المالي المحوّل والحصة غير المسيطرة المحتسبة والحصة المقاسة المملوكة سابقاً أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة المستثمر فيها والمستحوذ عليها من خلال اتفاقية شراء بالمقايضة، يتم احتساب الفرق مباشرةً ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل الموحد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ أساس التوحيد (تابع)

(أ) الشركات التابعة (تابع)

في حال تم إجراء اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة الدفترية بتاريخ الاستحواذ للحصص المملوكة سابقاً للشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها تتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية إعادة القياس في حساب الربح أو الخسارة.

إن أي مقابل مالي يُحتمل تحويله من قبل المجموعة يتم تسجيله بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم احتساب التغيرات اللاحقة على القيمة العادلة للمقابل المحتمل المزمع تصنيفه ضمن الموجودات أو المطلوبات وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إما في حساب الأرباح والخسائر أو ضمن التغيرات في الدخل الشامل الآخر. لا يعاد قياس المقابل المحتمل المصنف ضمن حقوق الملكية ويتم الاعتراف بتسويته اللاحقة ضمن حقوق الملكية.

تُحذف كافة المعاملات الداخلية والأرصدة والأرباح غير المحققة عن المعاملات التي تتم بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة. لقد تم تعديل المبالغ المدرجة من قبل الشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتوافق مع السياسات المحاسبية لدى المجموعة.

إن المعاملات المبرمة مع حملة الحصص غير المسيطرة التي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة يتم احتسابها كمعاملات أسهم - وهي كالمعاملات التي تتم مع المُلاَّك بوصفهم ملاكاً. إن الفروقات بين القيمة العادلة للمقابل المدفوع والحصة ذات الصلة المستحوذ عليها من القيمة الدفترية للموجودات الصافية للشركة التابعة يتم إدراجها في حقوق الملكية. ويتم أيضاً إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع الحصص غير المسيطرة ضمن حقوق الملكية.

تحتسب اندماجات الأعمال الناتجة عن تحويل حصص في منشآت خاضعة لسيطرة مالكي المجموعة باستخدام المحاسبة التاريخية. وتدرج الموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها بالقيم الدفترية في تاريخ الاستحواذ ولا تجرى أي تعديلات لإظهار القيم العادلة. وفي حال وجود فرق بين المقابل المدفوع للاستحواذ والقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها فإنه يدرج مباشرة في حقوق الملكية. لا يتم قيد شهرة ناتجة عن الاندماج.

(ب) انتفاء السيطرة

عندما تفقد المجموعة سيطرتها على شركة تابعة، فإنها تقوم بما يلي:

- إلغاء تسجيل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة (شاملة الشهرة).
- إلغاء تسجيل القيمة الدفترية لأي حصص غير مسيطرة.
- إلغاء تسجيل الفروقات المتراكمة عن تحويل العملات المدرجة ضمن حقوق الملكية.
- تسجيل القيمة العادلة للمقابل المالي المقبوض.
- تسجيل القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به مع قيد التغير في القيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.
- تسجيل الفائض أو العجز ضمن بيان الدخل الموحد.

إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من العناصر المحتسبة سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد أو الأرباح المحتجزة، حسبما هو ملائم.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ أساس التوحيد (تابع)

(ج) الترتيبات المشتركة

تطبق المجموعة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ على كافة ترتيباتها المشتركة. وبموجب هذا المعيار، يتم تصنيف الاستثمارات في الترتيبات المشتركة إما كعمليات مشتركة أو كمشاريع مشتركة على أساس الحقوق والالتزامات التعاقدية لكل مستثمر. كما قامت الشركة بتقييم طبيعة ترتيباتها المشتركة وقررت أنها من نوع العمليات المشتركة. ويتم توحيد العمليات المشتركة على أساس تناسبي لكل حالة على حدة.

(د) الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي المنشآت التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً جوهرياً دون السيطرة عليها، ويرافق ذلك بشكل عام استحواذ المجموعة على نسبة من ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت. والتأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها، ولكنه لا يمثل سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات. وتحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. وبموجب هذه الطريقة يتم تسجيل الاستثمار مبدئياً بسعر التكلفة، وتتم زيادة أو تخفيض القيمة الدفترية من أجل تسجيل حصة المستثمر في ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الاستحواذ. يشمل استثمار المجموعة في الشركات الزميلة الشهرة المحددة عند الاستحواذ.

إذا تم تخفيض حصة الملكية في شركة زميلة مع الاحتفاظ بالتأثير الجوهري، فلا يُعاد تصنيف إلا الحصة المتناسبة من المبالغ التي سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة عند الاقتضاء.

يتم إثبات حصة المجموعة في أرباح أو خسائر ما بعد الاستحواذ ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد، أما حصتها في حركات ما بعد الاستحواذ في الدخل الشامل الآخر يتم تسجيلها ضمن الدخل الشامل الآخر مع إجراء التعديل المكافئ لذلك على القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تكون حصة المجموعة في خسائر الشركة الزميلة مساوية لحصتها في نفس الشركة أو زائدة عنها، بما في ذلك أي ذمم مدينة أخرى غير مضمونة، فإن المجموعة لا تسجل أي خسائر إضافية إلا إذا ترتب عليها التزامات قانونية أو ضمنية أو أجرت دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

تحدد المجموعة بتاريخ كل تقرير مدى توفر أي دليل موضوعي على تعرّض الاستثمار في الشركة الزميلة للانخفاض في القيمة. فإذا وجد مثل هذا الدليل، تحتسب المجموعة مبلغ الانخفاض في القيمة على أساس الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها الدفترية ثم تسجل المبلغ ضمن "خسائر انخفاض القيمة" في بيان الدخل الموحد.

لا يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات التصاعدية والتنازلية بين المجموعة وشركتها الزميلة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة إلا بقدر حصة المستثمر غير المتصلة بذلك في الشركة الزميلة. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة إلا إذا كانت المعاملة تدل على وجود انخفاض في قيمة الأصل المحوّل. لقد تم تعديل السياسات المحاسبية للشركة الزميلة عند الضرورة بما يضمن اتساقها مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ أساس التوحيد (تابع)

(د) الشركات الزميلة (تابع)

يتم تسجيل الأرباح والخسائر المخفضة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد.

عندما تفقد المجموعة السيطرة الجوهرية على الشركة الزميلة، فإنها تقوم بقياس وتسجيل الاستثمار المتبقي فقط بقيمته العادلة. إن أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان السيطرة الجوهرية والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي وعوائد الاستبعاد، يتم احتسابه ضمن بيان الدخل الموحد.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات الزميلة خلال نفس الفترة المشمولة بتقارير المجموعة. وتجرى تعديلات على السياسات المحاسبية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، عند الضرورة، بما يضمن اتساق هذه السياسات مع تلك الخاصة بالمجموعة.

٢-٤ تحويل العملات الأجنبية

(أ) عملة العرض والعملة الوظيفية

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل شركة من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل هذه الشركة ضمنها ('العملة الوظيفية'). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو عملة العرض للمجموعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتواريخ المعاملات أو التقييم عند إعادة قياس البنود. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقوّمة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد.

يتم عرض الأرباح والخسائر من صرف العملات الأجنبية فيما يتعلق بالنقد وما في حكمه في بيان الدخل الموحد ضمن بند "إيرادات أو تكاليف تمويل". كما يتم عرض كافة الأرباح والخسائر الأخرى من صرف العملات الأجنبية ضمن "الإيرادات الأخرى" في بيان الدخل الشامل الموحد.

إن الفروقات الناشئة عن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية غير النقدية مثل حقوق الملكية المُحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد يتم احتسابها ضمن الربح أو الخسارة كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة، بينما يتم إدراج الفروقات من تحويل الموجودات المالية غير النقدية، مثل الأسهم المصنفة كمتوفرة للبيع، في الدخل الشامل الآخر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٤ تحويل العملة الأجنبية (تابع)

(ج) شركات المجموعة

إن النتائج والمركز المالي لكافة شركات المجموعة (التي لا تعاني عملتها من اقتصاد متضخم) والتي لها عملة وظيفية تختلف عن عملة العرض يتم تحويل كل منهما إلى عملة العرض على النحو التالي:

(١) يتم تحويل الموجودات والمطلوبات في كل بيان مركز مالي معروض، بسعر الإقفال بتاريخ التقرير.
(٢) يتم تحويل الإيرادات والمصاريف لكل بيان من بيانات الدخل بمتوسط أسعار الصرف (إلا إذا كان متوسط السعر لا يمثل تقريباً معقولاً للتأثير المتراكم لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات، وفي هذه الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصاريف بأسعار الصرف في تواريخ المعاملات).
(٣) يتم الاعتراف بفروق الصرف الناتجة في الدخل الشامل الآخر.

إن الشهرة وتعديلات القيمة العادلة الناشئة عن الاستحواذ على منشأة أجنبية تتم معاملتهما كموجودات وكمطلوبات منشأة أجنبية ويتم تحويلهما بسعر الإقفال. ويتم احتساب فروق الصرف الناشئة ضمن الدخل الشامل الآخر.

٢-٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات

يتم بيان الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة. تشتمل التكلفة التاريخية على النفقات المنسوبة مباشرةً إلى اقتناء الموجودات.

لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجّح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق به. يتم إيقاف احتساب القيمة الدفترية للجزء المستبدل. ويتم تحميل كافة تكاليف أعمال التصليح والصيانة الأخرى في بيان الدخل الموحد خلال الفترة المالية التي يتم خلالها تكبد هذه التكاليف.

الأرض لا تستهلك. ويحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات تُحتسب لتوزيع تكلفة الموجودات ناقصاً قيمتها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة، وذلك على النحو التالي:

نوع الأصل	السنوات
أرض مستأجرة	فترة الإيجار
منشآت وآلات ومعدات مكتبية	٣ إلى ١٥ سنة
مركبات	٥ إلى ٧ سنوات
سكنات العمال والمباني	١٠ إلى ٢٠ سنة
أثاث	٥ سنوات
سقالات وكبائن وهياكل أنفاق	٣ إلى ٧ سنوات

تستهلك سكنات العمال المبنية على أرض مستأجرة على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة أو فترات الإيجار، أيهما أقصر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل فترة تقرير.

يتم تسجيل العقارات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج أو التأجير أو الأغراض الإدارية، أو لأغراض غير محددة بعد، بالتكلفة ناقصا أي خسائر مسجلة بسبب الانخفاض في القيمة. تشمل التكلفة الرسوم المهنية، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، تتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقا للسياسة المحاسبية للمجموعة. ويبدأ احتساب استهلاك هذه الموجودات، على غرار الموجودات العقارية الأخرى، عندما تصبح هذه الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر لها.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرةً إلى القيمة القابلة للاسترداد (إيضاح ٢-٨).

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعادات بمقارنة العوائد مع القيمة الدفترية، ويتم تسجيلها ضمن بند "الإيرادات الأخرى" في بيان الدخل الموحد.

إن تكاليف الاقتراض المحددة المنسوبة مباشرةً إلى تشييد الموجودات المؤهلة التي تتطلب فترة زمنية طويلة لكي تصبح جاهزة للاستخدام المخصص لها أو للبيع، يتم إضافتها إلى تكلفة تلك الموجودات حتى يأتي الوقت الذي تُصبح فيه تلك الموجودات جاهزة تماماً للاستخدام أو البيع. يتم الاعتراف بتكاليف الاقتراض الأخرى كمصروف ضمن بيان الدخل الموحد خلال الفترة التي يتم تكبدها فيها.

٢-٦ استثمارات عقارية

تصنف العقارات المحتفظ بها لأغراض التأجير أو زيادة رأس المال كاستثمارات عقارية. وتقاس الاستثمارات العقارية مبدئياً بسعر التكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات. وتضاف النفقات اللاحقة إلى القيمة الدفترية للاستثمارات العقارية عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة منافع اقتصادية مستقبلية تتجاوز مؤشر الأداء الأصلي الذي تم تقييمه. يتم التعامل مع أي مصروفات تؤدي إلى صيانة العقار لتلبية معايير أو مواصفات معينة مقبولة على أنها مصاريف تصليح وصيانة ويتم تحميلها على بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

ولاحقاً يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة بسبب الانخفاض في القيمة. ويتم تحميل الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة التي تبلغ ١٠ إلى ٢٠ سنة. ويتم استهلاك جميع الإضافات اللاحقة على مدى الأعمار الإنتاجية المتبقية للاستثمارات العقارية. والأرض لا تستهلك.

يتم إيقاف الاعتراف بالاستثمارات العقارية عند استبعادها أو عندما يتم سحبها نهائياً من الاستخدام بحيث يكون من غير المتوقع تحقيق فوائد اقتصادية مستقبلية من استبعادها. إن الأرباح أو الخسائر التي تنشأ عن سحب الاستثمارات العقارية أو بيعها يتم احتسابها في بيان الدخل الشامل الموحد في السنة التي يقع فيها السحب أو الاستبعاد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٦ استثمارات عقارية (تابع)

إذا أصبح العقار المأهول من المالك عقاراً استثمارياً، تحتسب المجموعة هذا العقار وفقاً للسياسة المنصوص عليها في الممتلكات والمنشآت والمعدات حتى تاريخ التغير في الاستخدام.

لا يتم تصنيف أي موجودات محتفظ بها بموجب عقد إيجار تشغيلي كاستثمارات عقارية.

٢-٧ موجودات غير ملموسة

(أ) الشهرة

تنشأ الشهرة نتيجة اندماج الأعمال وتمثل الزيادة في المقابل المحوّل على حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات الصافية المحددة والمطلوبات والالتزامات المحتملة للشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة للحصص غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها.

ولأغراض فحص الانخفاض في القيمة، يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها من اندماج الأعمال على كل وحدة من الوحدات المولدة للنقد أو مجموعات الوحدات المولدة للنقد التي يتوقع أن تستفيد من التفاعل المتبادل الناتج عن الاندماج. إن كل وحدة أو مجموعة من الوحدات المولدة للنقد التي يتم توزيع الشهرة عليها تمثل أقل مستوى داخل المنشأة يتم من خلاله مراقبة الشهرة للأغراض الإدارية الداخلية.

يتم إجراء عمليات المراجعة لتحري الانخفاض في قيمة الشهرة بشكلٍ سنوي أو على فترات أقصر إذا أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى وجود انخفاض محتمل في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهرة مع القيمة القابلة للاسترداد التي تمثل القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيّهما أعلى. ويتم احتساب أي انخفاض في القيمة مباشرةً كمصروف ولا يتم عكسه لاحقاً.

(ب) الموجودات غير الملموسة (باستثناء الشهرة)

تظهر الموجودات غير الملموسة المكتسبة بشكل منفصل بالتكلفة التاريخية بعد خصم الإطفاء المتراكم. ويتم احتساب تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتسبة جراء اندماج الأعمال بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. إن الموجودات غير الملموسة لها عمر إنتاجي محدد ويتم إدراجها بالتكلفة بعد خصم الإطفاء المتراكم. يتم حساب الإطفاء باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكاليفها على قيمتها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة كما هو مبين في الصفحة التالية:

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٧ موجودات غير ملموسة (تابع)

(ج) الموجودات غير الملموسة (باستثناء الشهرة) (تابع)

السنوات

العلامة التجارية لأرابتك	٣٠ سنة
عقود العملاء	١٠ سنوات
موجودات غير ملموسة أخرى	٥ - ١٠ سنوات

يتم قياس الأرباح أو الخسائر الناشئة عن عدم الاعتراف بالأصل غير الملموس على أساس الفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الدخل الموحد عندما يتم إلغاء الاعتراف بالأصل.

٢-٨ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

إن الموجودات التي ليس لها عمر إنتاجي محدد - مثل الشهرة أو الموجودات غير الملموسة غير المهيأة للاستخدام - لا تخضع للإطفاء ويتم فحصها سنوياً لتحري الانخفاض في قيمتها. تتم مراجعة الموجودات التي تخضع للإطفاء / الاستهلاك لتحري الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتوفر لها تدفقات نقدية يمكن تحديدها بشكلٍ منفصل (وحدات توليد النقد). تتم مراجعة الانخفاض السابق في قيمة الموجودات غير المالية (بخلاف الشهرة) التي تعرضت لانخفاض في قيمتها لتحري احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم قبل الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المصاحبة للأصل. وعند تحديد القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع، تؤخذ بالاعتبار أحدث معاملات السوق. وإن لم تتوفر هذه المعاملات تُستخدم طريقة تقييم مناسبة. ويتم التحقق من هذه الحسابات باستخدام مضاعفات التقييم أو أسعار الأسهم المدرجة للشركات المدرجة للتداول العام أو غيرها من مؤشرات القيمة العادلة المتاحة.

وتستند المجموعة في حساب انخفاض القيمة إلى موازنات تفصيلية وحسابات مستقبلية متوقعة يتم إعدادها بصورة منفصلة لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد الخاصة بالمجموعة والتي يتم تخصيص موجودات لها. وتغطي هذه الموازنات والحسابات المستقبلية المتوقعة فترة تتراوح ما بين سنة إلى خمس سنوات. وبالنسبة للفترات الأطول، يتم احتساب معدل النمو طويل الأجل وتطبيقه على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بعد السنة الخامسة.

تدرج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد في فئات المصاريف التي تلائم وظيفة الأصل الذي تعرض لانخفاض في قيمته.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٩ الموجودات المالية

٢-٩-١ التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية في الفئتين التاليتين: القروض والذمم المدينة والموجودات المالية المتاحة للبيع. يعتمد التصنيف على الغرض الذي من أجله تم شراء الموجودات المالية. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف لموجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي.

(أ) قروض وذمم مدينة

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوقٍ نشطة. يتم إدراج القروض والذمم المدينة ضمن الموجودات المتداولة، باستثناء تلك التي لها فترات استحقاق تزيد عن ١٢ شهراً بعد نهاية الفترة المشمولة بالتقرير حيث يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة. تتألف القروض والذمم المدينة للمجموعة من "ذمم مدينة تجارية وأخرى" و"موجودات مالية أخرى" و"مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة" و"موجودات متداولة أخرى" و"نقد وما في حكمه" كما في بيان المركز المالي الموحد.

(ب) موجودات مالية متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي موجودات غير مشتقة وتكون مصنفة ضمن هذه الفئة أو غير مصنفة ضمن أي من الفئات الأخرى. يتم إدراج الموجودات المالية المتاحة للبيع ضمن الموجودات غير المتداولة ما لم يحن أجل الاستثمار أو تعتزم الإدارة بيعه في غضون ١٢ شهراً من نهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

٢-٩-٢ الاعتراف والقياس

تُحتسب المشتريات والمبيعات الاعتيادية للموجودات المالية بتاريخ المعاملة - وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. وتحتسب الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة لكافة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، فتحتسب مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم إدراج تكاليف المعاملة كمصروف في بيان الدخل الموحد. ويتم إيقاف احتساب الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية أو عندما يتم تحويلها مع قيام المجموعة بتحويل كافة مخاطر وعوائد الملكية بشكلٍ كامل. تُقاس الموجودات المالية المتاحة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة. كما يتم لاحقاً إدراج القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

وبعد القياس المبدئي، تقاس الموجودات المالية المتاحة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة مع تسجيل الأرباح أو الخسائر غير المحققة تحت بند الدخل الشامل الآخر في احتياطي تعديل القيمة العادلة حتى يتم استبعاد الاستثمار، وعندئذٍ يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتراكمة ضمن الإيرادات الأخرى، أو حتى يتم تحديد أي انخفاض في قيمة الاستثمار، وعندها يعاد تصنيف الخسائر المتراكمة من احتياطي تعديل القيمة العادلة إلى بيان الدخل الشامل الموحد. تدرج الفائدة المحققة أثناء فترة الاحتفاظ بالموجودات المالية المتاحة للبيع ضمن إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٠ الموجودات المالية (تابع)

٢-٩-٢ الاعتراف والقياس (تابع)

بالنسبة للأصل المالي المعاد تصنيفه من فئة "المتاح للبيع"، فإن القيمة الدفترية للقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف تصبح تكلفتها المطفأة وأي أرباح أو خسائر سابقة على الأصل محتسبة ضمن حقوق الملكية يتم إطفاؤها في بيان الدخل الموحد على مدى العمر المتبقي للاستثمار باستخدام معدل الفائدة الفعلي. ويتم أيضاً إطفاء أي فرق بين التكلفة المطفأة الجديدة وقيمة الاستحقاق على مدى العمر المتبقي للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي. وإذا تقرّر لاحقاً أن الأصل قد انخفضت قيمته، فحينها يتم إعادة تصنيف المبلغ المسجل في حقوق الملكية إلى بيان الدخل الشامل الموحد.

يتم الاعتراف بالفوائد على الأوراق المالية المتوفرة للبيع باستخدام طريقة الفائدة الفعلية في بيان الدخل الموحد كجزء من الإيرادات الأخرى. كما يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من أدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع في بيان الدخل الموحد كجزء من الإيرادات الأخرى عندما يتقرر حق المجموعة في قبض الدفعات.

٢-١٠ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

(أ) موجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة في نهاية كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرّض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية للانخفاض في القيمة. لا يُعتبر أن الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية قد تعرّض أو تعرّضت للانخفاض في القيمة وتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة إلا إذا توفر دليل موضوعي على وقوع الانخفاض في القيمة نتيجة لحدثٍ واحد أو أكثر يحصل بعد الاعتراف المبدئي بالأصل ("حدث خسارة") ويكون لذلك الحدث (أو تلك الأحداث) أثرٌ على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية بشكلٍ يمكن تقديره على نحوٍ موثوق به.

قد يشمل الدليل على الانخفاض في القيمة مؤشرات تدل على مواجهة المدين أو مجموعة من المدينين لصعوبات مالية كبيرة أو العجز عن السداد أو التأخر في سداد الفوائد أو الدفعات الأصلية أو احتمالية دخول المدينين في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو عندما تشير البيانات الجديرة بالملاحظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مثل التغيرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية المقترنة بحالات التخلف عن السداد.

بالنسبة لفئة القروض والذمم المدينة، يتم قياس مقدار الخسارة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي للأصل المالي. يتم خفض القيمة الدفترية للأصل والاعتراف بمقدار الخسارة في بيان الدخل الموحد. وفي حال كان للقرض أو الاستثمار المُحتفظ به لحين استحقاقه معدل فائدة متغير، فإن معدل الخصم المستخدم في قياس أي خسارة انخفاض في القيمة يكون معدل الفائدة الفعلي الحالي المُحدد بموجب العقد. وكإجراء عملي، قد تقوم المجموعة بقياس الانخفاض في القيمة على أساس القيمة العادلة للأداة باستخدام سعر سوق جدير بالملاحظة.

إذا نقص مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في أي فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذا النقص موضوعياً بحدثٍ يحصل بعد أن تم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة (مثل تحسّن التقييم الائتماني للمدين)، فإن عكس خسارة الانخفاض في القيمة المحتسبة سابقاً يتم إدراجه في بيان الدخل الموحد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٠ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

(ب) موجودات مصنفة كمتاحة للبيع

إذا وجد مثل هذا الدليل بالنسبة لسندات الدين، فإن الخسارة المتراكمة - التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة انخفاض في قيمة ذلك الأصل المالي التي سبق تسجيلها ضمن بيان الدخل الموحد - يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها ضمن بيان الدخل الموحد. وإذا زادت في فترة لاحقة القيمة العادلة لسندات الدين المصنفة كمتوفرة للبيع، وكان بالإمكان ربط هذه الزيادة موضوعياً بحدث يقع بعد أن تم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل الموحد، فإنه يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال بيان الدخل الموحد.

بالنسبة لاستثمارات الأسهم، فإن التراجع الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يعتبر أيضاً مؤشراً على تعرّض الموجودات للانخفاض في القيمة. فإذا وجد مثل هذا الدليل، فإن الخسارة المتراكمة – التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة عن الانخفاض في قيمة ذلك الأصل المالي التي سبق تسجيلها في بيان الدخل الموحد – يتم حذفها من حقوق الملكية وتسجيلها في بيان الدخل الموحد. إن خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد بخصوص أدوات حقوق الملكية لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل الموحد.

٢-١١ مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت. ويجب ألا يكون الحق القانوني الواجب النفاذ مشروطاً بأحداث مستقبلية، كما يجب أن يكون قابلاً للتنفيذ في سياق العمل الاعتيادي وعند تعثر أو إعسار أو إفلاس المجموعة أو الطرف المقابل.

٢-١٢ موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ به للبيع

تصنَّف الموجودات في هذه الفئة إذا كان سيتم استرداد قيمتها الدفترية أساسا من خلال معاملة بيع وليس من خلال الاستخدام المستمر. ولا يعتبر هذا الشرط متحققا إلا عندما تكون احتمالات البيع مرتفعة ويكون الأصل متاحا للبيع الفوري في ظل حالته الراهنة وتتوقع الإدارة الانتهاء من البيع في غضون سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

تقاس الموجودات المصنفة كمحتفظ بها للبيع بالقيمة الدفترية أو بالقيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع، أيهما أقل.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٣ مخزون

يشتمل المخزون على المواد الخام والمخازن وقطع الغيار والأعمال قيد الإنجاز ويتم إظهاره بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. تشتمل التكلفة على المواد المباشرة والعمالة المباشرة ونسبة ملائمة من المصروفات غير المباشرة الثابتة والمتغيرة، وتدرج هذه الأخيرة على أساس الطاقة التشغيلية الاعتيادية. يتم إسناد التكاليف إلى البنود الفردية للمخزون على أساس المتوسط المرجح للتكلفة. يتم تحديد تكاليف بنود المخزون المشتراة بعد حسم الخصومات والحسومات. يمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدّر في سياق العمل الاعتيادي، ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لتنفيذ عملية البيع.

٢-١٤ ذمم مدينة تجارية

الذمم المدينة التجارية هي المبالغ المستحقة من العملاء نظير الخدمات المقدمة في سياق العمل الاعتيادي بالنسبة لعقود الإنشاءات. فإذا كان من المتوقع تحصيل هذه الذمم في غضون سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة إذا كانت أطول)، يتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإذا لم يكن كذلك، يتم عرضها كموجودات غير متداولة.

تُحتسب الذمم المدينة التجارية والأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

يتم رصد مخصص للانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية عندما يتوفر دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها وفقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة. إن قيمة المخصص تمثل الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي.

يتم خفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب المخصص مع بيان مبلغ الخسارة في بيان الدخل الموحد ضمن بند "خسائر انخفاض القيمة". وعندما تكون الذمة المدينة التجارية غير قابلة للتحصيل، يتم حذفها في مقابل حساب المخصص المرصود للذمم المدينة التجارية. يتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً من المبالغ المحذوفة سابقاً في بيان الدخل الموحد.

٢-١٥ النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه، في بيان التدفقات النقدية الموحد، النقد في الصندوق والودائع المحتفظ بها تحت الطلب لدى البنوك وغيرها من الاستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة التي تتمتع بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل، والسحوبات البنكية على المكشوف. تظهر السحوبات البنكية على المكشوف في بيان المركز المالي الموحد ضمن القروض البنكية في المطلوبات المتداولة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٦ رأس المال

تصنف الأسهم العادية كحقوق ملكية.

يتم بيان التكاليف الإضافية التي تعزى مباشرة إلى إصدار أسهم عادية أو خيارات أسهم جديدة ضمن حقوق الملكية كخصم من عوائد الإصدار، صافٍ من الضريبة.

عندما تقوم إحدى شركات المجموعة بشراء أي أسهم في رأس مال الشركة (أسهم الخزينة)، فإن المقابل المدفوع بما في ذلك أي تكاليف إضافية عائدة مباشرةً لعملية الشراء (صافية من ضريبة الدخل) يتم خصمها من حقوق الملكية العائدة إلى حملة الأسهم في الشركة حتى يتم إلغاء الأسهم أو يُعاد إصدارها.

وعند إعادة إصدار الأسهم لاحقاً، فإن أي مقابل مقبوض، صافياً من أي تكاليف إضافية عائدة مباشرة للمعاملة وتأثيرات ضريبة الدخل ذات العلاقة، يتم إدراجه ضمن حقوق الملكية العائدة إلى حملة الأسهم في الشركة.

٢-١٧ ذمم دائنة تجارية

الذمم الدائنة التجارية هي عبارة عن التزامات بسداد قيمة البضائع أو الخدمات التي يتم الحصول عليها من الموردين في سياق العمل الاعتيادي. يتم تصنيف الذمم الدائنة التجارية كمطلوبات متداولة إذا كانت هذه الذمم مستحقة السداد خلال سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة إذا كانت أطول)، وإلا يتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

تُحتسب الذمم الدائنة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

٢-١٨ مخصصات

تُحتسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي نتيجة لأحداثٍ سابقة، ويكون من المحتمل أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي لموارد تمثل منافع اقتصادية من أجل تسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. لا تحتسب مخصصات لخسائر العمليات المستقبلية.

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقع طلبها لتسوية الالتزام باستخدام معدل قبل خصم الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للالتزام. تحتسب الزيادة في المخصصات نتيجة لمرور الوقت كمصروف فائدة. وفي حال وجود عدد من الالتزامات المماثلة، يتم تحديد احتمالية تكبد موارد لتسوية الالتزام بالأخذ بعين الاعتبار فئة الالتزامات ككل. ويتم احتساب المخصص حتى مع وجود احتمال ضعيف بتكبد موارد تتعلق بأي بند مدرج في نفس فئة الالتزام.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٩ المطلوبات المالية

تصنَّف المطلوبات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو قروض، حسب الاقتضاء. وتحدد المجموعة التصنيف لمطلوباتها المالية بتاريخ الاعتراف المبدئي.

يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائدا، في حالة القروض، صافية من تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة للقرض.

تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على ذمم دائنة تجارية وأخرى وقروض بنكية.

يُلغى تسجيل المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزام المتعلق بالمطلوبات أو إلغائه أو انقضاء أجله. عندما يتم استبدال مطلوبات مالية حالية بأخرى من نفس المقرض بناءً على شروط جديدة تختلف عن سابقتها بشكل جوهري أو عندما يتم تعديل شروط المطلوبات الحالية بشكل جوهري، تتم معاملة هذا الاستبدال أو التعديل كإلغاء للمطلوبات الأصلية المسجلة ويتم تسجيل مطلوبات جديدة في بيان الدخل الموحد إضافة إلى الفرق بين القيم الدفترية ذات العلاقة.

٢-٢٠ قروض بنكية

تحتسب القروض البنكية مبدئياً بالقيمة العادلة صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة. يتم إدراج القروض البنكية لاحقاً بالتكلفة المطفأة. ويتم احتساب أي فرق بين العوائد (صافية من تكاليف المعاملة) والقيمة المستردة في بيان الدخل الموحد على مدى فترة القروض باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تحتسب الرسوم المدفوعة لإبرام تسهيلات القروض كتكاليف معاملة للقرض شريطة وجود احتمال بسحب بعض التسهيلات أو جميعها. وفي هذه الحالة، يتم تأجيل احتساب الرسوم حتى وقوع عملية السحب. وفي حال عدم توفر دليل على احتمال سحب بعض التسهيلات أو جميعها، تتم رسملة الرسوم وإدراجها ضمن المبالغ المدفوعة مقدماً عن خدمات السيولة، ويتم إطفاؤها على مدى فترة التسهيلات المتعلقة بها.

٢-٢١ تكاليف الاقتراض

إن تكاليف الاقتراض المرتبطة مباشرة بحيازة أو إنشاء أو إنتاج موجودات مؤهلة، وهي الموجودات التي تستغرق بالضرورة فترة زمنية كبيرة لكي تصبح جاهزة للاستخدام المرجو منها أو بيعها، تتم إضافتها إلى تكلفة تلك الموجودات حتى تصبح الموجودات جاهزة تماماً للاستخدام المرجو منها أو بيعها.

إن إيرادات الاستثمار المحققة من الاستثمار المؤقت للقروض المحددة والتي لم تدفع على تأهيل الموجودات يتم خصمها من خلال تكاليف الاقتراض المستحقة للرسملة.

تدرج كافة تكاليف الاقتراض الأخرى في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٢ ضريبة الدخل الحالية والمؤجلة

يشمل مصروف الضريبة للفترة الضريبة الحالية والضريبة المؤجلة. يتم إدراج الضريبة في بيان الدخل الموحد، باستثناء الحالات التي ترتبط فيها الضريبة ببنودٍ معترف بها في الدخل الشامل الآخر أو محتسبة مباشرة في حقوق الملكية. وفي هذه الحالة، فإنه يتم أيضاً الاعتراف بالضريبة في الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في حقوق الملكية، على التوالي.

يتم حساب مصروف ضريبة الدخل الحالية على أساس القوانين الضريبية المطبقة أو التي ستُطبق بشكلٍ فعلي في تاريخ التقرير في البلدان التي تعمل فيها الشركة وشركاتها التابعة وتحقق فيها دخلاً خاضعاً للضريبة. تقوم الإدارة بإجراء تقييم دوري للمواقف المتخذة بخصوص الإقرارات الضريبية بالنسبة للحالات التي تكون فيها لوائح الضرائب السارية خاضعة للتأويل. وتقوم برصد مخصصاتٍ، عند الاقتضاء، على أساس المبالغ المتوقع دفعها إلى سلطات تحصيل الضرائب.

يتم الاعتراف بضريبة الدخل المؤجلة، باستخدام طريقة المطلوبات، على الفروق المؤقتة الناشئة فيما بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمها الدفترية في البيانات المالية الموحدة.

ومع ذلك، لا يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة إذا كانت ناشئة عن الاعتراف المبدئي بأصل أو مطلوب في معاملة غير معاملات اندماج الأعمال والتي لا تؤثر، خلال وقت المعاملة، على الأرباح أو الخسائر للأغراض المحاسبية أو الخاضعة للضريبة. يتم تحديد ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام معدلات الضرائب (والقوانين) التي تم سنها أو التي ستُطبق فعلياً في تاريخ التقرير والتي يتوقع سريانها في حالة بيع الأصل ذي الصلة بضريبة الدخل المؤجلة أو تسوية مطلوب ضريبة الدخل المؤجلة.

لا يتم الاعتراف بموجودات ضريبة الدخل المؤجلة إلا إذا كان من المحتمل أن يتوفر في المستقبل ربح خاضع للضريبة بحيث يمكن على أساسه الاستفادة من الفروق المؤقتة.

تُحتسب مطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة على الفروق المؤقتة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والترتيبات المشتركة، باستثناء أن تكون المجموعة هي المتحكمة في توقيت عكس الفرق المؤقت بالنسبة لمطلوب ضريبة الدخل المؤجلة ويكون من المحتمل ألا يتم عكس الفرق المؤقت في المستقبل المنظور. وعموماً، لا تستطيع المجموعة التحكم في عملية عكس الفروق المؤقتة بالنسبة للشركات الزميلة.

فقط عندما يكون هناك اتفاقية سارية تستطيع من خلالها المجموعة التحكم في عملية عكس الفرق المؤقت غير المحتسب.

لا تُحتسب موجودات ضريبة الدخل المؤجلة على الفروق المؤقتة المخصومة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة والترتيبات المشتركة إلا عندما يكون من المرجح أن يتم عكس الفرق في المستقبل وتتوفر أرباح كافية خاضعة للضريبة تستطيع المجموعة على أساسها الاستفادة من الفرق المؤقت.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٢ ضريبة الدخل الحالية والمؤجلة (تابع)

تتم مقاصة موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة موجودات الضريبة الحالية مقابل مطلوبات الضريبة الحالية، وعندما تتعلق موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة بضرائب الدخل التي تفرضها نفس سلطات الضرائب على نفس المنشأة الخاضعة للضريبة أو غيرها من المنشآت الخاضعة للضريبة، وتكون هناك نية لتسوية الأرصدة على أساس الصافي.

٢-٢٣ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم رصد مخصص للالتزام المقدر لمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية والمنافع ذات الصلة نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ التقرير. يتم كذلك رصد مخصص، باستخدام الأساليب الاكتوارية، لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لقوانين العمل في البلدان التي تزاول فيها المجموعة عملياتها، وذلك عن فترات خدمتهم حتى تاريخ التقرير.

يتم بيان المخصص المتعلق بالإجازات السنوية وتذاكر السفر كمطلوبٍ متداول ويدرج ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى، بينما يتم عرض المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة كمطلوبٍ غير متداول.

إن الأرباح والخسائر الاكتوارية الناشئة عن التعديلات السابقة والتغيرات في الافتراضات يتم تحميلها أو إدراجها في الدخل الشامل الآخر في الفترة التي تنشأ فيها. كما تحتسب تكاليف الخدمة السابقة مباشرة في بيان الدخل الموحد.

تشمل مطلوبات المنافع المحددة القيمة الحالية لالتزامات المنافع المحددة باستخدام معدل خصم مبني على معدلات العائد في السوق. لم تقم المجموعة بتخصيص موجودات لهذه الخطط.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٤ الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات بقدر المنافع الاقتصادية التي من المرجح أنها سوف تتدفق إلى المجموعة، وعندما يكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة، بغض النظر عن توقيت الدفع. وتقاس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المستحق، مع مراعاة شروط الدفع المحددة في العقود، باستثناء الخصومات والحسومات والمرتجعات من العملاء وضرائب المبيعات الأخرى أو الرسوم الجمركية. ويجب استيفاء المعايير المحددة التالية أيضاً قبل الاعتراف بالإيرادات:

(١) إيرادات العقود

تُحتسب إيرادات العقود بموجب طريقة نسبة الإنجاز. وعندما يكون بالإمكان تقدير محصلة العقد بشكلٍ موثوق، يتم احتساب الإيرادات بالرجوع إلى نسبة التكاليف المتراكمة حتى نهاية السنة إلى إجمالي التكاليف المقدرة للعقد. أما عندما يكون العقد في مراحله الأولى بحيث يتعذر تقدير محصلته بشكلٍ موثوق، تُحتسب الإيرادات على أساس حجم التكاليف المتكبدة حتى نهاية السنة التي تعتبر قابلة للاسترداد.

يتم احتساب الإيرادات المتعلقة بأوامر التعديل عندما يكون من المُرجّح أن يوافق العميل على التعديل ويكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات الناشئة عن التعديل بشكلٍ موثوق.

تحتسب مدفوعات المطالبات والحوافز كإيرادات عقود عند تسويتها أو عندما تصل المفاوضات إلى مرحلة متقدمة بحيث يكون من المُرجّح أن يقبل العميل بالمطالبة ويكون بالإمكان قياس قيمة المطالبة بشكلٍ موثوق.

يتم تقدير خسائر العقد على أساس كل عقد على حدة، ويتم رصد مخصص لمجمل قيمة الخسائر المتوقعة بما في ذلك أي خسائر تتعلق بأعمال مستقبلية لأي عقد في الفترة التي يتم فيها توقع الخسارة لأول مرة.

تتم مقارنة إجمالي التكاليف المتكبدة والأرباح / الخسائر المحتسبة لكل عقد مقابل الدفعات المرحلية في نهاية السنة. عندما يتجاوز مجموع التكاليف المتكبدة والأرباح أو الخسائر المحتسبة قيمة الدفعات المرحلية، يتم بيان الفرق ضمن الذمم المدينة التجارية والأخرى تحت بند مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود. أما عندما تتجاوز الدفعات المرحلية إجمالي التكاليف المتكبدة والأرباح أو الخسائر المحتسبة، يتم بيان الفرق ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى تحت بند مبالغ مستحقة لعملاء عن عقود.

وفي سبيل تحديد تكاليف العقد المتكبدة حتى نهاية السنة، فإن أي مبالغ متكبدة بما في ذلك الدفعات المقدمة المسددة إلى الموردين والدفعات المرحلية المدفوعة مقدماً من مقاولي الباطن فيما يتعلق بالنشاط المستقبلي لعقدٍ ما يتم استبعادها.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٤ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

(٢) بيع البضائع

يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع السلع عند الالتزام بكافة الشروط التالية:

- أن تقوم المجموعة بتحويل المخاطر والمزايا الهامة المتعلقة بملكية البضائع إلى المشتري.
- ألا تحتفظ المجموعة بنسبة مشاركة مستمرة في الإدارة تتعلق عادة بنسبتها في الملكية أو تمارس رقابة فعالة على البضائع المبيعة.
- أن يكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بشكلٍ موثوق به.
- أن يكون من المرجح أن تتدفق إلى المنشأة منافع اقتصادية مرتبطة بالمعاملة وليس إلى المجموعة.
- أن يكون بالإمكان قياس التكاليف المتكبدة أو المزمع تكبدها ومبلغ الإيرادات على المعاملة بشكلٍ موثوق به.

(٣) إيرادات الفوائد

تستحق إيرادات الفوائد على أساس الفترة الزمنية، بالرجوع إلى المبلغ الأصلي القائم، وعلى أساس معدل الفائدة الفعلي الساري، وهو المعدل الذي يعمل تحديداً على خصم المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة طوال العمر المتوقع للأصل المالي إلى صافي قيمته الدفترية.

(٤) إيرادات توزيعات الأرباح

تحتسب الإيرادات من أرباح الاستثمارات عندما تتقرر الحقوق في قبض دفعات الأرباح.

(٥) إيرادات الإيجار

تحتسب إيرادات الإيجار الناشئة عن عقود الإيجار التشغيلي عن استثمارات عقارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار وتدرج ضمن الإيرادات نظراً لطبيعتها التشغيلية.

٢-٢٥ تكاليف عقود

تشمل تكاليف العقود تكاليف العقود المباشرة والتكاليف الأخرى المتعلقة بأنشطة التعاقد بشكل عام والتي يمكن تخصيصها للعقود. وإضافة إلى ذلك، تتضمن تكاليف العقود التكاليف الأخرى التي يمكن تحميلها تحديدا على العميل بموجب أحكام العقود.

تستثنى التكاليف التي لا يمكن أن تتعلق بأنشطة العقد أو التي لا يمكن تخصيصها للعقد من تكاليف عقود الإنشاء، ويتم إدراجها ضمن بند المصاريف العمومية والإدارية.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٦ الإيجارات

لتحديد ما إذا كان العقد يعد أو يتضمن إيجاراً أم لا، فإن ذلك يستند إلى مضمون العقد عند إبرامه. ويتم تقييم العقد لمعرفة ما إذا كان الوفاء بالعقد مرهوناً باستخدام أصل معين أو موجودات محددة أو أن العقد ينقل الحق في استخدام الأصل أو الموجودات، حتى وإن لم ينص العقد صراحة على هذا الحق. وتصنّف عقود الإيجار كعقود إيجار تمويلي متى كانت شروط عقد الإيجار تنص على تحويل جميع المخاطر والمزايا المتعلقة بالملكية بشكلٍ كامل إلى المستأجر، بينما تصنّف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

المجموعة كمستأجر

يتم رسملة عقود الإيجار التمويلي، التي تنقل جميع المخاطر والمزايا المتزامنة مع ملكية البند المؤجر إلى المجموعة، في بداية عقد الإيجار وذلك بالقيمة العادلة للعقار المؤجر أو، إن كانت أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار. يتم تقسيم دفعات الإيجار على رسوم التمويل ومبلغ الانخفاض في التزامات التأجير من أجل الوصول إلى معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزامات. ويتم الاعتراف برسوم التمويل ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل الشامل الموحد.

تُستهلك الموجودات المؤجرة على مدى العمر الإنتاجي للأصل. ومع ذلك إذا لم يتوفر تأكيد معقول على أن المجموعة سوف تحصل على الملكية بنهاية مدة الإيجار، يُستهلك الأصل على مدى عمره الإنتاجي المقدر أو فترة العقد، أيهما أقصر.

يتم الاعتراف بدفعات الإيجار التشغيلي كمصروف بطريقة القسط الثابت على مدار فترة الإيجار باستثناء الحالات التي يعد فيها أساس منتظم آخر أكثر تمثيلاً للنمط الزمني الذي تستهلك فيه المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. يتم تسجيل مطلوبات الإيجار الناشئة بموجب الإيجار التشغيلية كمصروف في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

في حالة قبض حوافز الإيجار عند إبرام عقد إيجار تشغيلي، يتم الاعتراف بهذه الحوافز كمطلوبات. ويتم الاعتراف بإجمالي مزايا الحوافز كتخفيض في مصاريف الإيجار بطريقة القسط الثابت، باستثناء الحالات التي يعد فيها أساس منتظم آخر أكثر تمثيلاً للنمط الزمني الذي تستهلك فيه المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر.

المجموعة كمؤجّر

إن عقود الإيجار التي لا تنقل فيها المجموعة كافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل بشكل جوهري تصنَّف على أنها عقود إيجار تشغيلي. وتضاف التكاليف المباشرة الأولية المتكبدة في التفاوض على عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر وتدرج على مدى فترة التأجير بنفس الأساس كإيرادات إيجار. ويتم الاعتراف بالإيجارات المحتملة كإيرادات في الفترة التي تتحقق فيها.

٢-٢٧ تقريب المبالغ

تم تقريب جميع المبالغ المبينة في البيانات المالية والإيضاحات إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف من وحدات العملة ما لم يذكر غير ذلك.

٢-٢٨ توزيعات الأرباح

تم تقريب جميع المبالغ المبينة في البيانات المالية والإيضاحات إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف من وحدات العملة ما لم يذكر غير ذلك.

٣ إدارة المخاطر المالية

٣-١ عوامل المخاطر المالية

تتعرض المجموعة من خلال أنشطتها لمخاطر مالية متنوعة هي: مخاطر السوق (تشمل مخاطر العملات ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة ومخاطر الأسعار) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. ويشرف مجلس إدارة المجموعة وإداراتها العليا على إدارة هذه المخاطر. ويقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات الخاصة بإدارة كل خطر من هذه المخاطر. ويمكن تلخيص هذه المخاطر كالتالي:

(أ) مخاطر السوق

(ب) مخاطر صرف العملات الأجنبية

إن الموجودات والمطلوبات النقدية الناشئة بالعملات الأجنبية لدى المجموعة مقومة بالأساس بالعملات التالية:

- الفئة ١: الريال السعودي والريال القطري والدينار الأردني والدينار البحريني.
- الفئة ٢: اليورو والدينار الكويتي والروبية الهندية والروبية الباكستانية والجنيه المصري والليرة السورية.

ونظراً لارتباط الموجودات والمطلوبات النقدية ضمن الفئة ١ بالدولار الأمريكي، فإن تأثير سعر الصرف يتمثل فقط في الحركة المحتملة المعقولة في سعر صرف الدرهم الإماراتي مقابل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات ضمن الفئة ٢، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، في بيان الدخل الشامل الموحد (بسبب القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية الحساسة للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية).

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، فيما لو كانت أسعار صرف العملات قد انخفضت / ارتفعت بنسبة ١٠٪ مقابل سعر صرف الدرهم الإماراتي، لكانت أرباح / (خسائر) السنة قد انخفضت/ ارتفعت بواقع ١٠,٥٨٨ ألف درهم (٢٠١٦: ٩,٤٤٨ ألف درهم).

(٢) مخاطر الأسعار

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر تعرّض القيمة العادلة للأسهم للانخفاض نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة كل سهم على حدة. وتتعرض الأسهم المدرجة وغير المدرجة إلى مخاطر أسعار السوق الناشئة عن عدم التأكد من القيم العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية. وتدير المجموعة مخاطر أسعار الأسهم من خلال التنويع ووضع حدود على أدوات حقوق الملكية على نحو فردي وإجمالي. ويتم تقديم تقارير حول محفظة حقوق الملكية إلى الإدارة العليا لدى المجموعة على أساس منتظم. ويقوم مجلس إدارة المجموعة بمراجعة كافة القرارات الخاصة باستثمارات الأسهم واعتمادها.

لا تواجه المجموعة تعرضاً هاماً لمخاطر الأسعار حيث لا يوجد لديها أي موجودات أو مطلوبات حساسة للتغيرات في الأسعار.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر السوق (تابع)

(٣) مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة

مخاطر أسعار الفائدة هي المخاطر المتعلقة بالتقلب في القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة السوقية.

تتعرض المجموعة إلى مخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها المحملة بالفائدة (ودائع بنكية وسحوبات بنكية على المكشوف وأوراق قبول وإيصالات أمانة وقروض لأجل). وتقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال الحفاظ على مزيج ملائم يجمع ما بين القروض ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ٠,١٪ مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح الفترة قد انخفض / ارتفع بواقع ٢,٦٣٤ ألف درهم (٢٠١٦: ٢,٢٨١ ألف درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة.

(ب) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر المتعلقة بإخفاق الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته بموجب الأدوات المالية أو عقود العملاء مما يؤدي إلى خسارة مالية. وتتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان من أنشطتها التشغيلية بما فيها العقود والمحتجزات والذمم المدينة التجارية والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة والأرصدة البنكية. وتشمل الذمم المدينة التجارية والذمم المدينة من العقود عددا من العملاء المنتشرين عبر مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية داخل الإمارات العربية المتحدة وخارجها. ويتم تحديد شروط الدفع في عقود رسمية موقعة مع العملاء.

لا تتعامل المجموعة إلاَّ مع الأطراف المقابلة التي تتمتع بجدارة ائتمانية وبعد الحصول على ضمانات كافية، عند الاقتضاء، وذلك كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسائر المالية الناتجة عن حالات العجز عن السداد. تستخدم المجموعة المعلومات المالية المتوفرة للعموم ومن سجلاتها التجارية الخاصة بها لتصنيف عملائها الرئيسيين. وتراقب المجموعة بانتظام مدى تعرضها لمخاطر الائتمان والتصنيفات الائتمانية لأطرافها المقابلة، إلى جانب توزيع القيمة الإجمالية للتعاملات المنجزة على الأطراف المقابلة المعتمدة. تتم مراقبة مخاطر الائتمان بوضع سقوف ائتمانية لكل طرف بحيث تتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بانتظام، كما تحتفظ المجموعة بمخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها بناء على توقعات قابلية تحصيل الذمم المدينة.

لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر ائتمان إضافية هامة ناشئة عن أحد الأطراف المقابلة أو مجموعة من الأطراف المقابلة ذات الخصائص المماثلة. وتعرف المجموعة الأطراف المقابلة على أنها ذات خصائص متشابهة إذا كانت كيانات ذات صلة. ولم يتجاوز التركيز في مخاطر الائتمان ١٥٪ من إجمالي الموجودات النقدية في أي وقت خلال السنة.

تعمل المجموعة على الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بودائعها البنكية بقصر التعامل مع البنوك الدولية والمحلية المرموقة فقط.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة

تقتضي الإدارة الحكيمة لمخاطر السيولة الاحتفاظ بنقدٍ كافٍ وتوفّر التمويل من خلال حجم ملائم من التسهيلات الائتمانية الملتزم بها. ونظراً لطبيعة نشاط الشركة، فإنها تحتفظ بالأرصدة البنكية والتسهيلات الائتمانية التي تكفي لتمويل عملياتها.

تراقب المجموعة توقعات مركز السيولة الخاص بها على أساس التدفقات النقدية المتوقعة.

تحصل المجموعة في الوقت الراهن على التمويل اللازم لها من أموال المساهمين والقرض من مساهم والقروض البنكية. ويستعرض الجدول أدناه تحليلاً للمطلوبات المالية غير المشتقة للمجموعة مصنفة إلى مجموعات استحقاق ذات صلة على أساس الفترة المتبقية من تاريخ التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي. إن المبالغ التي يتم الإفصاح عنها في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة:

	أقل من ٣ أشهر	**٣ إلى ١٢ شهرا**	**١ إلى ٥ سنوات**	**>٥ سنوات**	**المجموع**
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧					
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	١,٦٨٩,٣٨٥	٢,٨٣١,٠٧٧	-	-	٤,٥٢٠,٤٦٢
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٣٤,٠٦٧	٤٠٢,٢٠١	-	-	٥٣٦,٢٦٨
محتجزات دائنة	٧٦,١١٧	٢٢٨,٥٢٣	٣٩٢,٣٨٥	-	٦٩٧,٠٢٥
سحوبات بنكية على المكشوف وإيصالات أمانة					
وأوراق قبول	٢٩٠,١٨٢	٨٩٠,٧٦٨	-	-	١,١٨٠,٩٥٠
قروض لأجل	٦٩,٥٠٧	٦٤٩,٦٠٢	٩٠١,٧٧٦	-	١,٦٢٠,٨٨٥
المجموع	٢,٢٥٩,٢٥٨	٥,٠٠٢,١٧١	١,٢٩٤,١٦١	-	٨,٥٥٥,٥٩٠

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

	أقل من ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهرا	١ إلى ٥ سنوات	أقل من ٥ سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	١,٨٥٦,٢٤٥	٢,٧٨٢,٨٥٦	-	-	٤,٦٣٩,١٠١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٤٦٥,٦١٠	٨٠,١٥٩	-	-	٥٤٥,٧٦٩
محتجزات دائنة	١٠٦,٤٠٥	١٥٩,٦٠٩	٣٨٤,٤١٧	-	٦٥٠,٤٣١
قرض من طرف ذي علاقة	-	-	١٧٧,٧٢٤	-	١٧٧,٧٢٤
سحوبات بنكية على المكشوف وإيصالات أمانة					
وأوراق قبول	٣١٦,٩٨٢	٩٥٠,٩٤٧	-	-	١,٢٦٧,٩٢٩
قروض لأجل	٩٠,١٤٧	٧٨٣,٦٠٢	١٤٠,٠٠٠	-	١,٠١٣,٧٤٩
المجموع	٢,٨٥٣,٣٨٩	٤,٧٥٧,١٧٣	٧٠٢,١٤١	-	٨,٢٩٤,٧٠٣

٣-٢ إدارة رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرتها على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمنافع لأصحاب المصلحة الآخرين والمحافظة على هيكل رأسمالي قوي لخفض تكلفة رأس المال.

ومن أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، فقد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة أو بيع الموجودات لخفض الدين. وتمشيا مع الممارسات المتبعة لدى الشركات العاملة في نفس المجال، تراقب المجموعة رأس المال على أساس نسبة المديونية التي تحتسب بوصفها صافي الدين مقسوما على مجموع "حقوق الملكية" (كما هو وارد في بيان المركز المالي الموحد بما في ذلك الحصص غير المسيطرة).

كانت نسبة المديونية للمجموعة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٣١ ديسمبر ٢٠١٦ على النحو التالي:

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
قروض بنكية	٢,٦٣٣,٧٧١	٢,٢٨١,٦٧٨
النقد وما في حكمه (إيضاح ٥)	١,١٤٤,١٤٤	١,٠٥٤,٠٠٠
صافي الدين	١,٤٨٩,٦٢٧	١,٢٢٧,٦٧٨
مجموع حقوق الملكية	١,٣٤٠,٤٩٨	(٢٥٠,٦٩٣)
نسبة صافي الدين إلى حقوق الملكية	١١١٪	-

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣ تقدير القيمة العادلة

تتألف الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من الأرصدة البنكية والنقد، والذمم المدينة التجارية والأخرى، والموجودات المالية الأخرى، والموجودات المتداولة الأخرى، والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة. وتتكون المطلوبات المالية من القروض البنكية، والذمم الدائنة التجارية والأخرى، والمبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة.

لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية اختلافا جوهريا عن قيمها الدفترية. وتمثل القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المبلغ الذي يمكن تبادل أداة به في معاملة جارية بين أطراف راغبة، باستثناء البيع القسري أو البيع بغرض التصفية. وقد استُخدمت الأساليب والافتراضات التالية لتقدير القيمة العادلة:

- الأرصدة البنكية والنقد، والذمم المدينة التجارية، والموجودات المالية الأخرى، والموجودات المتداولة الأخرى، والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة، والقروض البنكية، والذمم الدائنة التجارية والأخرى، والمبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة تقارب قيمها الدفترية، وذلك في المقام الأول بسبب فترات الاستحقاق قصيرة الأجل لهذه الأدوات.

- تقوم المجموعة بتقييم الذمم المدينة والقروض طويلة الأجل استنادا إلى معايير تشمل أسعار الفائدة، وعوامل خطر تتعلق بالدولة المقر، والجدارة الائتمانية للعميل، وخصائص مخاطر المشروع الممول. وبناء على هذا التقييم، يتم رصد مخصصات لتغطية الخسائر المتوقعة لهذه الذمم المدينة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم يكن هناك أي اختلاف جوهري بين القيم الدفترية لهذه الذمم المدينة، بعد خصم المخصصات، وقيمها العادلة.

- يتم تقدير القيمة العادلة للقروض البنكية والمطلوبات المالية الأخرى والمطلوبات المالية غير المتداولة الأخرى بخصم التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام المعدلات المتوفرة حالياً للديون ذات البنود ومخاطر الائتمان وآجال الاستحقاق المتبقية المماثلة.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣ تقدير القيمة العادلة (تابع)

التسلسل الهرمى للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد وبيان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات عن طريق أساليب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى تكون فيها جميع المعطيات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة جديرة بالملاحظة، سواء بشكلٍ مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: أساليب تستخدم فيها معطيات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على بيانات يمكن ملاحظتها في السوق.

إفصاحات تسلسل القيمة العادلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الأخرى (مثل الشهرة والاستثمارات العقارية) مبينة في الإيضاحات ذات الصلة.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات يكون لها تأثير على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات، والإفصاحات عن المطلوبات المحتملة بتاريخ التقرير. وتستند الأحكام والتقديرات وما يرتبط بها من افتراضات على أساس مستمر إلى الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى التي تعتبر ذات صلة، بما في ذلك الأحداث المستقبلية المتوقعة التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف المتوفرة.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية باستمرار. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترة مستقبلية متأثرة.

٤-١ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

تقوم المجموعة بإعداد تقديرات وافتراضات تتعلق بالمستقبل. ومن النادر أن تتوافق التقديرات المحاسبية الناتجة، بحكم طبيعتها، مع النتائج الفعلية ذات الصلة. إن التقديرات والافتراضات التي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في غضون السنة المالية القادمة يتم تناولها في الصفحة التالية:

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) تقديرات نسبة الإنجاز والتكلفة حتى الإنجاز لعقود الإنشاءات

تستخدم المجموعة طريقة نسبة الإنجاز لاحتساب عقود الإنشاءات. وفي تاريخ كل تقرير، يجب على المجموعة تقدير مرحلة الإنجاز والتكاليف حتى الإنجاز لجميع عقود الإنشاءات لدى المجموعة. وتتطلب هذه التقديرات من المجموعة تقدير التكاليف المستقبلية المتوقع تكبدها، على أساس العمل المزمع تنفيذه بعد تاريخ التقرير. وتشمل هذه التقديرات أيضا تكلفة المطالبات المحتملة من المقاولين من الباطن وتكلفة الوفاء بالالتزامات التعاقدية الأخرى للعملاء. ويتم بيان آثار أي مراجعة لهذه التقديرات في السنة التي يتم فيها تعديل التقديرات. وعندما يكون من المحتمل أن إجمالي تكاليف العقد سوف يتجاوز إجمالي إيرادات العقد، يتم تسجيل إجمالي الخسائر المتوقعة على الفور، وفي أقرب وقت بمجرد توقعها، سواء كان العمل قد بدأ أو لم يبدأ بعد في هذه العقود. وتعتمد المجموعة على فرق عملها التجارية إلى جانب مديري المشاريع في تقدير التكاليف حتى إنجاز عقود الإنشاءات. وتتم مراعاة بعض العوامل مثل تأخر الموعد المتوقع للإنجاز، والتغييرات على نطاق العمل، والتغييرات على أسعار المواد والزيادة في العمال والتكاليف الأخرى، عند وضع تقديرات تكلفة البناء، وذلك على أساس أفضل التقديرات المحدثة بانتظام.

(ب) تعديلات العقود

لا يتم تسجيل تعديلات العقود ضمن الإيرادات إلا إذا كان من المحتمل أن ينتج عن هذه التعديلات إيرادات يمكن قياسها بشكل موثوق به. وذلك يتطلب وضع تقدير لقيمة التعديلات بناء على الخبرة السابقة للإدارة، وتطبيق شروط العقد، والعلاقة مع العملاء.

(ج) مطالبات العقود

لا يتم تسجيل مطالبات العقود ضمن الإيرادات إلا عندما ترى الإدارة أنه تم التوصل لمرحلة متقدمة من المفاوضات ويمكن تقدير الإيرادات بدرجة معقولة من اليقين.تبلغ قيمة المطالبات المسجلة من الايرادات للسنة ٣٨٣ مليون درهم (٢٠١٦: ٥٧٥ مليون درهم). وتقوم الإدارة بمراجعة الحكم المتعلق بهذه المطالبات دوريا وإجراء التعديلات في الفترات المستقبلية إذا أظهر التقييم أن هذه التعديلات ملائمة.

(د) الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية والذمم المدينة من العقود

يتم تقدير مبالغ العقود الممكن تحصيلها والذمم المدينة التجارية في حال لم يعد من المرجح تحصيل كامل قيمة هذه الذمم المدينة. بالنسبة للمبالغ الهامة من الناحية الفردية، يُجرى هذا التقدير على أساس منفرد. أما المبالغ التي ليس لها أهمية فردية، ولكن تكون متأخرة السداد، فيتم تقييمها على المستوى الإجمالي مع رصد مخصص لها وفقاً لطول فترة التأخر عن السداد استناداً إلى معدلات الاسترداد التاريخية.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية (تابع)

يتم تحديد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها عن طريق مجموعة من العوامل مثل الجودة الكلية وتقادم الذمم المدينة والتقييم الائتماني المستمر للقوة المالية للعميل ومتطلبات الضمان من العملاء في ظروف معينة. وترصد الإدارة مخصصاً للديون المشكوك في تحصيلها بناء على أفضل تقدير في نهاية فترة التقرير.

في نهاية فترة التقرير، كان لدى المجموعة ذمم مدينة كبيرة من شركات تعمل في قطاع العقارات. وقد درست الإدارة هذه الذمم المدينة في ضوء الظروف الاقتصادية الراهنة وحالة المفاوضات مع العملاء ومذكرات التفاهم النهائية والأولية وخطط الدفع المتفق عليها إلى جانب ترتيبات المقاصة المحتملة مع الدفعات المقدمة المقبوضة من العملاء والمبالغ المستحقة إلى مقاولي الباطن من أجل تحديد مخصص خسائر انخفاض القيمة المحتملة التي قد يتم تكبدها عند الانتهاء من تحصيل الذمم المدينة من العقود والمبالغ المستحقة من العملاء عن أعمال العقد والمحتجزات المدينة.

بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية والذمم المدينة من العقود ومحتجزات العقود كما في تاريخ التقرير ما قيمته ٦,٣٠٥,٧٩٧ ألف درهم (٢٠١٦: ٥,١٤٨,٠٥٢ ألف درهم)، بينما بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ما قيمته ٢٦٥,٣٨٢ ألف درهم (٢٠١٦: ٢٩٨,٤٧٨ ألف درهم). يتم تسجيل أي فرق بين المبالغ التي سيتم تحصيلها فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع تحصيلها في بيان الدخل الموحد في تلك الفترة.

(ه) الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك أي مؤشر على تعرض جميع الموجودات غير المالية للانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير. وفي حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو عندما يستدعي الأمر فحص انخفاض القيمة سنويا، تقوم المجموعة بتقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. ويتم سنوياً فحص الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى التي لا تتمتع بأعمار إنتاجية محددة لتحري الانخفاض في قيمتها وفي أوقات أخرى عندما يتواجد هذا المؤشر.

يتم اختبار الموجودات غير المالية الأخرى لتحري الانخفاض في قيمتها عند وجود مؤشرات تدل على عدم إمكانية تحصيل القيم الدفترية. وعند احتساب القيمة المستخدمة، يجب على الإدارة تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد واختيار معدل خصم مناسب لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

يرجى الرجوع إلى الإيضاحين ٦ و٧ حول انخفاض قيمة العقارات الاستثمارية والشهرة.

(و) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم تحديد تكلفة مكافآت نهاية الخدمة والقيمة الحالية لالتزامات هذه المكافآت باستخدام التقييمات الاكتوارية. وينطوي التقييم الاكتواري على وضع افتراضات متنوعة قد تختلف عن التطورات الفعلية في المستقبل. وتشمل هذه الافتراضات تحديد معدل الخصم والزيادات المستقبلية في الرواتب. ونظراً لدرجات التعقيد التي ينطوي عليها التقييم وطبيعته طويلة الأجل، فإن التزام المنافع المحددة يتأثر كثيراً بالتغيرات في هذه الافتراضات. ويتم مراجعة كافة الافتراضات سنوياً. ويبين الإيضاح رقم ٢٠ المزيد من التفاصيل حول الافتراضات المستخدمة وتحليل الحساسية.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ الأحكام الهامة

(أ) العمليات المشتركة

ترفع المجموعة تقارير حول حصصها في المنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة مثل العمليات المشتركة عندما يكون لدى المجموعة حق مباشر في الموجودات ويترتّب عليها التزامات عن المطلوبات المتعلقة بترتيب ما. وفي هذه الحالة، فإنها تحتسب موجوداتها ومطلوباتها ومعاملاتها، وكذلك حصتها في تلك المحتفظ بها أو المتكبدة بشكلٍ مشترك، فيما يتعلق بالعملية المشتركة. وقد قامت المجموعة بتقييم حصصها في الترتيبات المشتركة وخلصت إلى إدراجها ضمن العمليات المشتركة.

(ب) التزامات الإيجار التشغيلي - المجموعة كمؤجر

أبرمت المجموعة عقود تأجير لعقاراتها التجارية في محفظة الاستثمار العقاري. وقد حددت المجموعة، استنادا إلى تقييم أحكام وشروط العقود، مثل الأحكام التي لا تشكل جزءاً كبيراً من العمر الاقتصادي للعقار التجاري، أنها تحتفظ بكافة مخاطر ومزايا ملكية هذه العقارات ولذلك تسجل المجموعة هذه العقود باعتبارها عقود إيجار تشغيلي.

(ج) تقييم السيطرة على الشركات التابعة التي تملك فيها المجموعة نسبة مساهمة أقل من ٥٠٪

قامت المجموعة بتوحيد شركاتها التابعة في قطر على الرغم من أنها تملك أقل من ٥٠٪ في هذه المنشآت. وقد قررت الإدارة من خلال التقييم أن المجموعة لديها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بهذه المنشآت والتأثير على العوائد المتغيرة. وعليه، تم توحيد هذه المنشآت في هذه البيانات المالية.

خلال سنة ٢٠١٦، قررت المجموعة من خلال التقييم أنها قد فقدت سيطرتها على شركاتها التابعة في المملكة العربية السعودية (إيضاح ١). وقد استند تقييم الإدارة السابق للسيطرة على هذه المنشآت على القدرة العملية للمجموعة على توجيه الأنشطة ذات الصلة والتأثير على العوائد المتغيرة لهذه المنشآت. وترى الإدارة أنه نظراً لتوقف العمليات الرئيسية لهذه المنشآت، لا يوجد هناك أنشطة إضافية ذات صلة تمارس المجموعة سيطرتها عليها. وعليه، تم إيقاف توحيد هذه الشركات التابعة وتصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات

	أرض	أرض مستأجرة	منشآت وآلات ومعدات مكتبية	مركبات	سكنات العمال والمباني	أثاث	سقالات وكبائن وهياكل أنفاق	عقارات قيد الإنشاء	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠١٦	٤٨,٠٣١	٦,٢١٨	١,٢٢٩,٥٦٤	٢٢٩,٦٩٤	٤٧٦,٨١١	١٣٤,٦٧٧	٢٠٩,٨٠٨	١١٥,٩٧٠	٢,٤٥٠,٧٧٣
إضافات	-	٢٤	٥١,٧٤٧	١٤,٠١٤	٧,٩٢٨	١٥,٠٦٧	٢٩,٨١٤	٥٩,١٥٠	١٧٧,٧٤٤
تحويلات	-	-	-	-	٩١٦	-	-	(٩١٦)	-
استبعادات	-	-	(١١٧,٩٢٣)	(١٨,٦٨٢)	(٨,٠٤٦)	(٩,٨٧٠)	(٢٤,٦٩٣)	١,٦٣٢	(١٧٧,٥٨٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٤٨,٠٣١	٦,٢٤٢	١,١٦٣,٣٨٨	٢٢٥,٠٢٦	٤٧٧,٦٠٩	١٣٩,٨٧٤	٢١٤,٩٢٩	١٧٥,٨٣٦	٢,٤٥٠,٩٣٥
إضافات	-	-	٥٠,٩٨٧	٦,٦٠٧	٥,٩٠٧	١٠,٥٦٤	٣١,٧٥٣	٨,٩٥٦	١١٤,٧٧٤
تحويلات	-	-	١١,٨٧٦	٥٣٩	١١٧,٨٧٥	-	-	(١٣٠,٢٩٠)	-
استبعادات	-	-	(٤٩,٥٦٩)	(١١,١٣٠)	(٢٩,٢٤١)	(٩,٥٤٢)	(٩٠,٠٩٧)	(٥,٨٠٥)	(١٩٥,٣٨٤)
استبعاد شركة تابعة	-	-	(١٤,٣٣٣)	(٩٣٧)	-	-	-	-	(١٥,٢٧٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٤٨,٠٣١	٦,٢٤٢	١,١٦٢,٣٤٩	٢٢٠,١٠٥	٥٧٢,١٥٠	١٤٠,٨٩٦	١٥٦,٥٨٥	٤٨,٦٩٧	٢,٣٥٥,٠٥٥

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

	أرض ألف درهم	أرض مستأجرة ألف درهم	منشآت وآلات ومعدات مكتبية ألف درهم	مركبات ألف درهم	سكنات العمال والمباني ألف درهم	أثاث ألف درهم	سقالات وكبائن وهياكل أنفاق ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	المجموع ألف درهم
الاستهلاك المتراكم									
في ١ يناير ٢٠١٦	-	١,٧٢٧	٨٤٤,٠٢٢	١٧٥,٦٩٠	٢٧٨,٥٢٩	٩١,٤٨٩	١٨٢,٦٠٦	-	١,٥٧٤,٠٦٣
المحمل للسنة	-	١٦٩	١١٢,٠١٧	١٧,٨٧٣	٣٠,٨٣٥	٢١,٢٧٩	٨,٤٤٥	-	١٩٠,٦١٨
المتعلق بالاستبعادات	-	-	(٩٧,٥٢٤)	(٢٠,٣٦٥)	(٨,١٨٦)	(٣,٢٤٢)	(٣٢,٠١٥)	-	(١٦١,٣٣٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	-	١,٨٩٦	٨٥٨,٥١٥	١٧٣,١٩٨	٣٠١,١٧٨	١٠٩,٥٢٦	١٥٩,٠٣٦	-	١,٦٠٣,٣٤٩
المحمّل للسنة	-	٦٦	٨٤,٤٩٩	١٧,٨١٠	٤٢,٣٦٧	١٥,٠٦٨	١٥,٠٦٢	-	١٧٤,٨٧٢
المتعلق بالاستبعادات	-	-	(٣٣,٤٩٥)	(٨,١٤٣)	(٢٩,٢٤١)	(٧,٥٤٠)	(٨٩,٩١٠)	-	(١٦٨,٣٢٩)
استبعاد شركة تابعة	-	-	(٨,٦٠٨)	(٦٢٢)	-	-	-	-	(٩,٢٣٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	-	١,٩٦٢	٩٠٠,٩١١	١٨٢,٢٤٣	٣١٤,٣٠٤	١١٧,٠٥٤	٨٤,١٨٨	-	١,٦٠٠,٦٦٢
صافي القيمة الدفترية									
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٤٨,٠٣١	٤,٢٨٠	٢٦١,٤٣٨	٣٧,٨٦٢	٢٥٧,٨٤٦	٢٣,٨٤٢	٧٢,٣٩٧	٤٨,٦٩٧	٧٥٤,٣٩٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٤٨,٠٣١	٤,٣٤٦	٣٠٤,٨٧٣	٥١,٨٢٨	١٧٦,٤٣١	٣٠,٣٤٨	٥٥,٨٩٣	١٧٥,٨٣٦	٨٤٧,٥٨٦

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

تم توزيع مصروف الاستهلاك في بيان الدخل الموحد إلى تكاليف مباشرة ومصاريف عمومية وإدارية كما يلي:

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
تكاليف مباشرة	١٦٥,٧٢٢	١٧٥,٢١
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢٥)	٩,١٥٠	١٥,٤٠٥
	١٧٤,٨٧٢	١٩٠,٦١٨

٦ استثمارات عقارية

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة		
في ١ يناير	٥٩٦,٨٤٤	٦٣٨,٨٠٧
إضافات خلال السنة	-	٧,٥١٣
استبعادات خلال السنة	-	(٤٩,٤٧٦)
كما في ٣١ ديسمبر	٥٩٦,٨٤٤	٥٩٦,٨٤٤
الاستهلاك المتراكم		
في ١ يناير	٨٧٠	٧,٢١٠
المحمّل للسنة	٣٢٧	١,٩٣٥
المتعلق بالاستبعادات	-	(٨,٢٧٥)
كما في ٣١ ديسمبر	١,١٩٧	٨٧٠
صافي القيمة الدفترية	٥٩٥,٦٤٧	٥٩٥,٩٧٤

تشمل الاستثمارات العقارية للمجموعة ما يلي:

- أرض في دبي، الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك تكاليف تطوير متكبدة فعلياً بقيمة ٨٨ مليون درهم بإجمالي ٥٦٨ مليون درهم (٢٠١٦: ٥٦٨ مليون درهم). أظهر التقييم العادل للأرض بدون تكاليف التطوير الذي قام به مقيم مستقل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ قيمة عادلة بمبلغ ٣٧٥ مليون درهم (المستوى الثاني من مستويات قياس القيمة العادلة). أجرت الإدارة تقييم انخفاض القيمة عن طريق حساب القيمة القابلة للاسترداد للأرض وتكاليف التطوير المرتبطة بها باستخدام نموذج القيمة قيد الاستخدام، بناءً على خطتها لبناء مشروع متعدد الاستخدامات على الموقع. كانت القيمة قيد الاستخدام للعقار أعلى من قيمته العادلة ناقصًا تكلفة البيع، ولم يتم تسجيل أي انخفاض في القيمة وفقًا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ "انخفاض قيمة الموجودات".

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تعمل الإدارة على عدة خيارات فيما يتعلق بالتطوير المستقبلي للعقار بناءً على توجهات السوق الحالية. نظرًا لعدم وجود خطة تطوير ملزمة، لم تتمكن الإدارة من إجراء تقييم لقيمة العقار قيد الاستخدام. ومع ذلك، لم يتم تسجيل مخصص انخفاض القيمة حيث أن الإدارة واثقة من أن قيمة العقار القابلة للاسترداد ستكون أعلى من قيمته الدفترية بناءً على قيمته قيد الاستخدام. هذه الأرض مرهونة مقابل قرض من بنك المشرق بقيمة ٣٠٧,٧ مليون درهم (٢٠١٦: ٣٦٧,٨ مليون درهم).

٦ استثمارات عقارية (تابع)

- فلل في إمارة أبوظبي بالإمارات العربية المتحدة بقيمة دفترية تبلغ ٢ مليون درهم (٢٠١٦: ٢,٣ مليون درهم). وتقارب القيمة العادلة لهذه الاستثمارات العقارية استناداً إلى أسعار السوق ٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢,٣ مليون درهم). وهذه الفلل مخصصة للأنشطة التأجيرية وبالتالي، فهي مصنفة على أنها استثمارات عقارية.

- قطعة أرض في إمارة العين بالإمارات العربية المتحدة بقيمة ٢٥,٦ مليون درهم (٢٠١٦: ٢٥,٦ مليون درهم)، وقامت الإدارة بتصنيف هذه الأرض كاستثمار عقاري، وهي حالياً محتفظ بها للزيادة في قيمتها. ولا يتوقع أن تختلف القيمة العادلة للأرض كثيراً عن القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

- بعض الفلل في أبوظبي بقيمة دفترية صافية تبلغ ٤١,٢ مليون درهم تم استبعادها خلال سنة ٢٠١٦.

خلال السنة، لم يكن هناك إيرادات إيجار (٢٠١٦: ٦٣٨ ألف درهم) متعلقة بالاستثمارات العقارية وبلغت التكاليف المباشرة المسجلة في بيان الدخل الموحد ٣٢٧ ألف درهم (٢٠١٦: ١,٩٨٠ ألف درهم).

٧ موجودات غير ملموسة

تشتمل الموجودات غير الملموسة على:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الشهرة	٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١
موجودات اخرى غير ملموسة	١٧,٠٠٠	٢١,٥٥٢

(أ) الشهرة الناشئة عن الاستحواذ

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م	٨٧,٩٦٣	٨٧,٩٦٣
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (ذ.م.م)	٩,٠٨٦	٩,٠٨٦
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م	١٣٤,٩٤٥	١٣٤,٩٤٥
شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح	١٤,٨٤٢	١٤,٨٤٢
شركة إدروتيك اس ار ال	١,٩٠٥	١,٩٠٥
	٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١

يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها من اندماج الأعمال، عند الاستحواذ، على كل وحدة من الوحدات المولدة للنقد التي يتوقع أن تستفيد من عملية الاندماج.

٧ موجودات غير ملموسة (تابع)

(أ) الشهرة الناشئة عن الاستحواذ (تابع)

أجرت المجموعة فحصاً لتحري الانخفاض في قيمة الشهرة في نهاية السنة عن طريق خبير خارجي، وقد خلصت إلى أنه لا يوجد هناك أي انخفاض في القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: لا شيء). ولهذا الغرض، تم تقدير المبالغ القابلة للاسترداد لكل وحدة من وحدات توليد النقد، وقد استند هذا التقدير على حساب القيمة قيد الاستخدام بالاعتماد على توقعات التدفقات النقدية المعتمدة من قبل الإدارة العليا لفترة خمس سنوات. ويتم استقراء التدفقات النقدية لما بعد فترة الخمس سنوات باستخدام معدل النمو الذي ترى الإدارة أنه يقارب متوسط معدل النمو طويل الأجل للقطاعات التي تعمل فيها وحدات توليد النقد.

طابقت الإدارة حساب الخبير لقيمة وحدات توليد النقد قيد الاستخدام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وخلصت إلى أنه لا يوجد هناك خسائر انخفاض في القيمة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: لا شيء).

(١) الافتراضات الرئيسية المستخدمة في حساب القيمة قيد الاستخدام

إن حساب القيمة قيد الاستخدام يتأثر بالافتراضات التالية:

- معدل زيادة الإيرادات
- هوامش الربح
- معدل الخصم

معدل نمو الإيرادات: تستند التقديرات إلى معدلات النمو المتوقعة في قطاع العمل والأداء التاريخي لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد. وقد تم تطبيق معدلات نمو إيرادات تتراوح ما بين ٥٪ و١٠٪ سنوياً (٢٠١٦: ٥٪ و١٠٪ سنوياً).

هوامش الربح: تستند التقديرات إلى فرضية تحقيق مستوى مستقر من الأداء بناء على العقود القائمة والطلبيات المتوقعة. وقد تؤثر التغيرات في الظروف الاقتصادية ومستوى النشاط في قطاع الإنشاءات على هوامش الربح.

معدل الخصم: تراوحت معدلات الخصم المستخدمة طوال فترة التقييم بين ١٢,١٥٪ و١٥٪ سنوياً (٢٠١٦: ١٢٪ و١٦٪ سنوياً)، وهو ما يعكس المتوسط المرجح المقدر لتكلفة رأس المال للوحدات المولدة للنقد ومخاطر السوق المحددة وتكلفة الديون. وقد تم تطبيق مخاطر كل قطاع من خلال تطبيق عوامل بيتا الفردية. ويتم تقييم عوامل بيتا سنوياً بناء على بيانات السوق المتوفرة للعموم.

(٢) الحساسية للتغيرات في الافتراضات

فيما يتعلق بتقدير القيمة قيد الاستخدام، ترى الإدارة أن التغيرات المحتملة التالية في أي من الافتراضات الرئيسية قد ينتج عنها تجاوز كبير في القيمة الدفترية للوحدة المولدة للنقد، بما فيها الشهرة، عن القيمة القابلة للاسترداد.

	٢٠١٧	٢٠١٦
معدل نمو الإيرادات	١٠٪ - ٢٠٪	١٠٪-٥١٪
هامش الربح	١٠٪ - ٢٠٪	١٪ -٤,٤٪
معدل الخصم	١٧٪-١٨٪	٢,١٪-٢٣٪

٧ موجودات غير ملموسة (تابع)

(ب) موجودات أخرى غير ملموسة

	العلامة التجارية لأرابتك ألف درهم	عقود العملاء ألف درهم	موجودات أخرى غير ملموسة ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة				
في ١ يناير ٢٠١٦	١١٠,٠٠٠	١٩٥,٠٥٦	١٦,١١٩	٣٢١,١٧٥
إضافات	-	-	٣٣	٣٣
انخفاض القيمة	-	-	(٧,١٥٣)	(٧,١٥٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١١٠,٠٠٠	١٩٥,٠٥٦	٨,٩٩٩	٣١٤,٠٥٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	١١٠,٠٠٠	١٩٥,٠٥٦	٨,٩٩٩	٣١٤,٠٥٥
الإطفاء المتراكم				
في ١ يناير ٢٠١٦	٩١,٠٠٠	١٨٧,٦٣٠	٨,٠٩٧	٢٨٦,٧٢٧
المحمّل للسنة (إيضاح ٢٥)	١,٠٠٠	٣,٨٧٤	٩٠٢	٥,٧٧٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٩٢,٠٠٠	١٩١,٥٠٤	٨,٩٩٩	٢٩٢,٥٠٣
المحمّل للسنة (إيضاح ٢٥)	١,٠٠٠	٣,٥٥٢	-	٤,٥٥٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٩٣,٠٠٠	١٩٥,٠٥٦	٨,٩٩٩	٢٩٧,٠٥٥
صافي القيمة الدفترية				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	١٧,٠٠٠	-	-	١٧,٠٠٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٨,٠٠٠	٣,٥٥٢	-	٢١,٥٥٢

٧ موجودات غير ملموسة (تابع)

(أ) يبلغ العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة الناشئة عن اندماجات الأعمال والمتعلقة بالعلامة التجارية لأرابتك ٣٠ سنة، حيث يتم إطفاء الموجودات على مدار هذا العمر.

(ب) يتم إطفاء قيمة عقود العملاء التي تم الاستحواذ عليها نتيجة الاستحواذ على تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م على مدى العمر الإنتاجي المقدر وهو ١٠ سنوات.

(ج) يتم إطفاء الموجودات الأخرى غير الملموسة على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة على مدى ٥ - ١٠ سنوات وتمثل رخصة برامج الحاسب الآلي والخبرة التكنولوجية. إن الخبرة التكنولوجية والاسم التجاري ومصالح علاقات العمل السابقة الخاصة بين الشركات والتي تشكل جميعاً مجموعة من الموجودات المتكاملة يتم وصفها باعتبارها "خبرة تكنولوجية" ويتم تقييمها استناداً إلى فروقات الأسعار وجودة الخدمات الإلكتروميكانيكية المتاحة للمجموعة.

٨ استثمارات في شركات زميلة

كما في ٣١ ديسمبر، تتكون استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة مما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
ديبا ليمتد	٢٢٣,٨٦٤	١٨٦,٦٢٧
الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع	-	٥,٨٧١
	٢٢٣,٨٦٤	١٩٢,٤٩٨

(أ) ديبا ليمتد

في ٢١ نوفمبر ٢٠١٢، استحوذت المجموعة على حصص في شركة ديبا ليمتد ("ديبا") بقيمة ٢٤١,٧٠٦ ألف درهم تمثل حصة بنسبة ٢٤,٣٢٩٪ من رأس مال ديبا عند الاستحواذ. وتم تصنيف الاستثمار في ديبا كشركة زميلة لأن المجموعة لديها تأثير جوهري على السياسات المالية والتشغيلية لديبا.

تعمل شركة ديبا في قطاع التجهيزات الفخمة، وتركز في الأساس على الضيافة والمشروعات العقارية التجارية والسكنية من خلال مجموعة من الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة عبر عدد من الدول وقطاعات السوق. وتعمل ديبا في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وأوروبا وآسيا.

٨ استثمارات في شركات زميلة (تابع)

(أ) *ديبا ليمتد* (تابع)

سجلت الإدارة حصة المجموعة من ربح هذه الشركة الزميلة والتي تبلغ ٤٠,٩٧٠ ألف درهم (٢٠١٦: خسارة بمبلغ ٢٩,٩٦٢ ألف درهم) باستخدام المعلومات المالية المنشورة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. ويشمل هذا الربح أرباحاً بقيمة ٣,٨٩٣ ألف درهم تتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بناء على البيانات المالية المدققة لديبا والتي تم نشرها عقب التصريح بإصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إن القيمة السوقية العادلة للاستثمار في ديبا كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، استناداً إلى أسعار العرض المدرجة، بلغت ١٧١ مليون درهم تقريبا (٢٠١٦: ١٩٢ مليون درهم).

ديبا مدرجة في مركز دبي المالي العالمي في ناسداك دبي. وفيما يلي المعلومات المالية الملخصة عن ديبا كما في ٣١ ديسمبر:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مليون درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مليون درهم
موجودات متداولة	١,٨٣٨	١,٨٦٤
موجودات غير متداولة	٧٨٢	٧٦١
مطلوبات متداولة	١,١١٣	١,٢٧٦
مطلوبات غير متداولة	١١١	١٢٨

	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مليون درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مليون درهم
إيرادات	١,٨٠٠	١,٧٣٠
ربح السنة	١٥٤	٥٢
حصة المجموعة في ربح السنة	٣٧	١٣
دخل شامل آخر	٤١	٣
مجموع الدخل الشامل للسنة	١٩٥	٥٥

مطلوبات طارئة - شركات زميلة		
حصة المطلوبات الطارئة المتكبدة بشكل مشترك مع مستثمرين آخرين في الشركة الزميلة	١٩٦	٢١٩

٨ استثمارات في شركات زميلة (تابع)

(ب) الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع

استحوذت المجموعة خلال عام ٢٠١٣ على حصص في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع بقيمة ١١,٠٨٨ ألف درهم تمثل حصة بنسبة ١٤٪ من رأس مال الشركة عند الاستحواذ. وتم تصنيف الاستثمار في هذه الشركة كشركة زميلة لأن المجموعة تمارس تأثيرا على السياسات المالية والتشغيلية للشركة. وتعمل الشركة الأردنية للصناعات الخشبية في تصنيع وتجارة وتوزيع أنواع مختلفة من الأثاث.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، استبعدت المجموعة استثمارها في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية مقابل ٣,٣٦٧ ألف درهم مع تكبد خسارة من الاستبعاد بقيمة ٢,٥٠٤ ألف درهم.

٩ ضريبة الدخل

تخضع المجموعة للضريبة على عملياتها فيما عدا الإمارات العربية المتحدة والبحرين. ويخضع الدخل في بلدان ممارسة النشاط للضريبة بمعدلات تتراوح بين ٥٪ و٣٤٪.

(أ) ضريبة الدخل المسجلة في بيان الدخل الموحد

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
يتكون مصروف الضريبة من		
مصروف الضريبة الحالية	١٦,٠٠٠	١٤,٥٣١
إيرادات الضريبة المؤجلة المتعلقة بإنشاء وعكس الفروق المؤقتة	(٨٦)	(٣٣١)
مجموع مصروف ضريبة الدخل	١٥,٩١٤	١٤,٢٠٠

فيما يلي تسوية الضريبة:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الربح / (الخسارة) قبل الضريبة	١١٢,٨٣٥	(٣,٤٩٧,٠٢٧)
مصروف ضريبة الدخل	١٥,٩١٤	١٤,٢٠٠

يحتسب مصروف ضريبة الدخل في بيان الدخل على أساس معدل الضريبة المطبق على الشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة.

٩ ضريبة الدخل (تابع)

(ب) أرصدة الضريبة المؤجلة

تنتج موجودات الضريبة المؤجلة عن الفروق المؤقتة الخاصة بالممتلكات والمنشآت والمعدات كما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٣,٧٣٧	٣,٤٠٦
التأثير على بيان الدخل الشامل الموحد	٨٦	٣٣١
الرصيد الختامي	٣,٨٢٣	٣,٧٣٧

موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة تعتبر غير متداولة.

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مطلوبات الضريبة الحالية		
مطلوبات الضريبة الحالية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد	١٠,١١٠	١٧,٠٣٠

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى

	متداولة		غير متداولة	
	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية	٥٦,٧٨٥	٧٧,٤٠٥	-	-
ذمم مدينة من عقود	١,٨٧٥,٩٧٥	١,٧٩٨,٢٥٢	-	٥,٧٣٢
مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود	٢,٩٨١,١٩٣	٢,١٧٠,٨٨٥	-	-
	٤,٩١٣,٩٥٣	٤,٠٤٦,٥٤٢	-	٥,٧٣٢
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٢٦٥,٣٨٢)	(٢٩٦,٧٤٢)	-	(١,٧٣٦)
	٤,٦٤٨,٥٧١	٣,٧٤٩,٨٠٠	-	٣,٩٩٦
محتجزات مدينة	٦٣٩,٩٤٥	٥٣٦,١٧٤	٧٥١,٨٩٩	٥٦٥,٣٣٦
المجموع	٥,٢٨٨,٥١٦	٤,٢٨٥,٩٧٤	٧٥١,٨٩٩	٥٦٩,٣٣٢

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

إن حد التعرّض الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير يتمثل في قيمة كل فئة من فئات الذمم المدينة المذكورة أعلاه.

تمثل الذمم المدينة من العقود المبالغ المستحقة من العملاء عن أعمال الإنشاءات التي تقوم بها المجموعة والمعتمدة من قبل استشاري المجموعة.

تمثل المحتجزات المدينة المبالغ المقتطعة من قبل العملاء وفقاً لشروط وأحكام العقد. ويتم تحرير تلك المبالغ عند استيفاء الالتزامات التعاقدية.

يتضمن رصيد الذمم المدينة من العقود أرصدة عميلين بإجمالي مبلغ ٣٤٦ مليون درهم (٢٠١٦: ١٩٢ مليون درهم)، يمثل كل منهما أكثر من ٥٪ من إجمالي رصيد الذمم المدينة من العقود. ولا تتوقع المجموعة أن تتكبد أي خسائر من هذه الذمم المدينة نظراً لتاريخ الدفع الذي يتمتع به هذان العميلان.

تم رصد مخصص للمبالغ المقدرة للانخفاض في القيمة للذمم المدينة التجارية والأخرى بقيمة ٢٦٥,٣ مليون درهم (٢٠١٦: ٢٩٨,٤ مليون درهم). تم تحديد هذا المخصص استنادا إلى تاريخ التحصيل والخبرة السابقة للإدارة ووفقاً لتقدير الإدارة للظروف الاقتصادية الراهنة وإتمام المشاريع والمفاوضات الحالية وإمكانية تحصيل هذه الأرصدة في المستقبل واتفاقيات التسوية المحتملة مع العملاء والمقاولين من الباطن.

الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها التي تم خصمها من الذمم المدينة التجارية والأخرى هي على النحو التالي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
في ١ يناير	٢٩٨,٤٧٨	١١٣,٧٠٦
حذف ذمم مدينة تجارية	(١,١٧٥)	(١١,٠٥٥)
مخصص معكوس خلال السنة	(٣١,٤٣٠)	(١٨,٨٦٩)
مخصص مرصود خلال السنة	٢,٤٩١	٢١٤,٦٩٦
متعلق باستبعاد شركة تابعة	(٢,٩٨٢)	-
في ٣١ ديسمبر	٢٦٥,٣٨٢	٢٩٨,٤٧٨

المبالغ المستحقة من العملاء عن أعمال العقود معروضة صافية من مخصص الانخفاض في القيمة البالغ ٣٩,٢٠٩ ألف درهم (٢٠١٦: ٣٩,٢٠٩ ألف درهم).

ذمم مدينة من العقود وذمم مدينة تجارية

يبلغ متوسط فترة الائتمان عن الذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية ٩٠ يوما. ولا يتم تحميل أي فوائد على الذمم المدينة من العقود التي تأخر سدادها. ويتم رصد مخصص للذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية التي تزيد عن ٩٠ يوما استناداً إلى المبالغ المقدرة غير القابلة للاسترداد، ويتم تحديدها بالرجوع إلى الخبرات السابقة في العجز عن السداد وحسب تقدير الإدارة للظروف الاقتصادية الراهنة لتحديد مدى إمكانية استرداد هذه الأرصدة في المستقبل.

قبل القبول بأي عميل جديد، تقوم المجموعة بتقييم الجودة الائتمانية للعميل المحتمل وتضع الحدود الائتمانية حسب العميل.

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

ذمم مدينة من العقود وذمم مدينة تجارية (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت قيمة الذمم المدينة من العقود العاملة بالكامل ما قيمته ٥١٤,٤٦٨ ألف درهم (٢٠١٦: ٦١٦,٢٩٧ ألف درهم).

تشتمل الذمم المدينة من العقود للمجموعة على ذمم مدينة بقيمة دفترية قدرها ١,٠٩٦,١ مليون درهم (٢٠١٦: ٨٨٣ مليون درهم) والتي تأخر سدادها كما في تاريخ التقرير ولم تقم المجموعة برصد مخصص لها لأنه لم يحدث أي تغير جوهري في الجودة الائتمانية ولا تزال هذه المبالغ قابلة للاسترداد. ولا تحتفظ المجموعة بأي ضمان على هذه الأرصدة.

أعمار الأرصدة التي تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
متأخرة السداد لأقل من ٣ أشهر	٥٥٥,١٦٩	١٢١,٢٩٩
متأخرة السداد لأكثر من ٣ أشهر	٥٤٠,٩٥٦	٧٦٢,١٧٨
	١,٠٩٦,١٢٥	٨٨٣,٤٧٧

عند تحديد إمكانية استرداد الذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية، تدرس المجموعة أي تغيرات في الجودة الائتمانية لهذه الذمم من تاريخ منح الائتمان ولغاية تاريخ التقرير. وفي تاريخ التقرير، أخذت الإدارة بالاعتبار ظروف السوق الراهنة عند تقييم الجودة الائتمانية لهذه الذمم. كما عقد أعضاء مجلس الإدارة اجتماعات منتظمة مع عملاء العقود للتفاوض حول شروط الدفع لضمان الملاءة الائتمانية للمستخدمين النهائيين. علاوة على ذلك فإن تركيز المخاطر الائتمانية محدود حيث أن قاعدة العملاء كبيرة وغير متجانسة. وعليه، ومع الأخذ بعين الاعتبار كافة العوامل المذكورة أعلاه، يرى مجلس إدارة المجموعة بأنه لا توجد حاجة لوضع مخصص ائتماني إضافي كبديل عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها الحالي والمبين أعلاه.

بلغت أعمار الذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية المنخفضة القيمة والتي في مقابلها تم تكوين مخصص ديون مشكوك في تحصيلها كما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
متأخرة السداد لأكثر من سنة واحدة	٢٦٥,٣٨٢	٢٩٨,٤٧٨

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

١٠-١ مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
المبالغ المستحقة من عملاء عن عقود تشمل ذمم مدينة تجارية وأخرى	٢,٩٨١,١٩٣	٢,١٧٠,٨٨٥
المبالغ المستحقة إلى عملاء عن عقود تشمل ذمم دائنة تجارية وأخرى (إيضاح ٢١)	(١٧١,٩٢١)	(٢٩٠,٧٧٨)
	٢,٨٠٩,٢٧٢	١,٨٨٠,١٠٧
تكاليف عقود متكبدة مضافاً إليها الأرباح المحتسبة ناقصاً الخسائر المحتسبة حتى تاريخه على المشاريع قيد الإنجاز	٣٦,٦١٥,٩٢٩	٣٦,٩٧٢,٠٢٩
ناقصاً: الدفعات المرحلية	(٣٣,٨٠٦,٦٥٧)	(٣٥,٠٩١,٩٢٢)
كما في ٣١ ديسمبر	٢,٨٠٩,٢٧٢	١,٨٨٠,١٠٧

١١ موجودات مالية أخرى

	متداولة		غير متداولة	
	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة				
استثمارات متاحة للبيع				
أسهم متداولة	-	-	-	-
موجودات مالية بالتكلفة				
استثمارات متاحة للبيع				
أسهم غير متداولة	-	-	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢
مجموع الاستثمارات المتاحة للبيع	-	-	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة				
ودائع ثابتة مرهونة	٦٣,٤٥٩	٥٠,٩٩٥	-	-
ودائع هامشية	١١٨,٩٦٨	٦٤,٢٦٧	-	-
	١٨٢,٤٢٧	١١٥,٢٦٢	-	-
مجموع الموجودات المالية الأخرى	١٨٢,٤٢٧	١١٥,٢٦٢	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢

١١ موجودات مالية أخرى (تابع)

تشمل الأسهم غير المتداولة ما يلي:

(١) استثمار في مشروع مدينة الوعب، بقطر. وحيث إنه لا يمكن تحديد القيمة العادلة لهذا الاستثمار بدقة، فقد تم إدراجه بالتكلفة ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة البالغ ١,١١٠ ألف درهم (٢٠١٦: ١,١١٠ ألف درهم). ولدى المجموعة النية للاحتفاظ بهذا الاستثمار للنمو المستقبلي أو لحين حصولها على سعر تخارج مناسب.

(٢) حصة المجموعة بعد إلغاء تسجيل الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية والتي يتم تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع والمدرجة بلا شيء (٢٠١٦: لا شيء).

تتضمن الودائع الثابتة المرهونة والودائع المرهونة ودائع محتجزة مقابل تسهيلات بنكية وتأشيرات العمل.

١٢ مخزون

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مخزون الحديد اللازم لمشاريع محددة	١٣,٥٥٠	١٠,٦٩٢
بضائع للمتاجرة	-	١٠,٨٩٥
مواد بناء أخرى	٨٠,٥٤١	٩٠,٤٦٣
أعمال قيد الإنجاز	٢٢,٢١٧	١٠,٥٤٣
خرسانة جاهزة ومواد أخرى ذات علاقة	٦,٢٥٨	٩,٢٩١
	١٢٢,٥٦٦	١٣١,٨٨٤
ناقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة المخزون	(٥,٦٢٠)	(١٦,٥٤٤)
	١١٦,٩٤٦	١١٥,٣٤٠

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة المخزون:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
في ١ يناير	١٦,٥٤٤	٣٢,٥١٠
مخصص محتسب خلال السنة (إيضاح ٢٦)	٥٢٥	٤,٥٨٤
حذف	-	(٣,٢٦١)
عكس مخصص خلال السنة (إيضاح ٢٧)	(٩,١٤٤)	(١٧,٢٨٩)
استبعاد شركة تابعة	(٢,٣٠٥)	-
في ٣١ ديسمبر	٥,٦٢٠	١٦,٥٤٤

١٣ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

أبرمت المجموعة معاملات مع الشركات والمنشآت التي تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة على النحو الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤: إفصاحات الأطراف ذات العلاقة بشروط متفق عليها بين الأطراف. وتتألف الأطراف ذات العلاقة من مساهمي المجموعة الذين يملكون القدرة على السيطرة أو ممارسة نفوذ هام، إضافة إلى أعضاء مجلس الإدارة والمنشآت التابعة لهم والشركات الخاضعة للملكية المشتركة و/أو الإدارة والسيطرة المشتركة وشركائهم وكبار موظفي الإدارة. وتعتبر المجموعة أن شركاء العمليات المشتركة والحصص غير المسيطرة كأطراف ذات علاقة. وتقرر الإدارة أحكام وشروط المعاملات والخدمات المستلمة / المقدمة من / إلى الأطراف ذات العلاقة، وكذلك الرسوم الأخرى.

(أ) مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
عمليات مشتركة		
مبالغ مستحقة من شركاء العمليات المشتركة	٦٣٤,٧١٣	٢٧٤,٩٥٤
مساهمون	٧٣,٧٨٨	٢٦,٨١١
أطراف أخرى ذات علاقة		
منشآت خاضعة لملكية وإدارة مشتركة		
مدينة الوعب ش.ذ.م.م، الدوحة، قطر	٢,٥٥٢	٢,٥٥٢
أخرى	٣,٣٥٦	١,٩٠٥
	٥,٩٠٨	٤,٤٥٧
	٧١٤,٤٠٩	٣٠٦,٢٢٢

(ب) مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
عمليات مشتركة		
مبالغ مستحقة لشركاء العمليات المشتركة	٤٥٨,٧٩٦	٢٥٩,٣٤٦
شركة زميلة		
شركة دبا إنتريورز ذ.م.م، دبي، الإمارات العربية المتحدة	٣٩,٣٠٤	٥٥,٧٥٧
أطراف أخرى ذات علاقة		
منشآت خاضعة لملكية وإدارة مشتركة		
مجموعة ناصر بن خالد آل ثاني وأولاده وأطرافها ذات العلاقة، قطر	٣٣,٢٢٧	٣٦,٢٤٢
أخرى	٤,٩٤١	١٥,٤١٥
	٣٨,١٦٨	٥١,٦٥٧
	٥٣٦,٢٦٨	٣٦٦,٧٦٠

١٣ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(ج) قرض من طرف ذي علاقة

في ١٣ يوليو ٢٠١٦، أبرمت المجموعة اتفاقية قرض مع شركة آبار للاستثمارات (مساهم) للحصول على تسهيل قرض لأجل بقيمة ٤٠٠ مليون درهم لدعم تنفيذ المشاريع. وكما في ٢٢ يونيو ٢٠١٧، تمت تسوية رصيد السحب من القرض البالغ ٣٩٩,٦٣٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٧٧,٧٢٤ ألف درهم) من متحصلات حقوق الإصدار.

(د) كانت طبيعة المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والمبالغ المتعلقة بها على النحو التالي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
عمليات مشتركة		
قوى عاملة ومصاريف أخرى للعمليات المشتركة	٤٧,٣١٥	٢٨,١٣٤
مساهمون		
إيرادات عقود وأخرى	٣٩,٩٦١	٨٨,٥٠٤
أطراف أخرى ذات علاقة		
إيرادات عقود وأخرى	١٤٨,٠١٥	١٦٥,١١٢
تكاليف تعاقد من الباطن	١٩,٢٣٦	١٢٣,٤٥٩
استئجار معدات	١٢٥	٥٥٣
أجور ورواتب	١١٧	٨٥١

إن بعض العملاء المتعاقدين من المجموعة هم منشآت خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي. وتدخل المجموعة في معاملات مع هذه المنشآت في سياق العمل الاعتيادي (وهو تقديم خدمات الإنشاءات). نتجت عن المعاملات الهامة إيرادات بمبلغ ٤,٢٠٤,١٩٢ ألف درهم (٢٠١٦: ٢,٠٩٥,٥٠٣ ألف درهم) ورصيد مستحق القبض بمبلغ ٤٧٨,٦٣٩ ألف درهم (٢٠١٦: ٤٠٧,٨٨٢ ألف درهم) ورصيد مستلم مقدماً بمبلغ ٩٧٩,٢٧٧ ألف درهم (٢٠١٦: ٩٣٩,٨٥٩ ألف درهم). وفيما يلي قائمة بجميع الأرصدة المتعلقة بهذه المشاريع:

	الإيرادات **ألف درهم**	**مبالغ مستحقة من أعمال الإنشاءات** **ألف درهم**	**حسابات مدينة** **ألف درهم**	**محتجزات مدينة** **ألف درهم**	**دفعات مقدمة مقبوضة** **ألف درهم**
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٤,٢٠٤,١٩٢	١,٢٣٣,١٦٢	٤٧٨,٦٣٩	٤٠٧,٨٠٤	٩٧٩,٢٧٧
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٢,٠٩٥,٥٠٣	٧٤٦,٤٠٨	٤٠٧,٨٨٢	٩٤,٢٩٠	٩٣٩,٨٥٩

١٣ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(ه) فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وغيرهم من كبار موظفي الإدارة خلال السنة:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
منافع قصيرة الأجل	١٠,٤٦٩	٥,٤١٠
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١,٠٩٤	٦٤٦

يحدد مجلس الإدارة تعويضات كبار المديرين التنفيذيين وأتعاب حضور اجتماعات مجلس الإدارة.

(و) تشمل المبالغ المستحقة من عملاء عن أعمال العقود مبلغ لا شيء (٢٠١٦: ٢١ مليون درهم) مستحق السداد من أحد المساهمين.

دخلت المجموعة في سياق العمل الاعتيادي في معاملات مختلفة تشمل القروض والودائع البنكية مع مؤسسات مالية والتي قد تكون غالبيتها مملوكة من قبل حكومة إمارة أبوظبي. إن تأثير هذه المعاملات مدرج في البيانات المالية الموحدة. يتم الدخول في هذه المعاملات بشروط مماثلة لتلك السائدة ضمن معاملات تجارية اعتيادية.

يشمل النقد وما في حكمه والقروض مبلغ ١٤٤,٤٧٦ ألف درهم (٢٠١٦: ١٣٤,٠٣٠ ألف درهم) و٦٤٨,٩٣٧ ألف درهم (٢٠١٦: ٣١٩,٤٧٣ ألف درهم)، على التوالي، لدى/ من شركات تملك حكومة إمارة أبوظبي حصصاً فيها. تشمل تكلفة التمويل مبلغ ٢١,٠٥٠ ألف درهم (٢٠١٦: ١٤,٦٩٦ ألف درهم) فيما يتعلق بالأرصدة لدى هذه الشركات.

١٤ موجودات متداولة أخرى

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مصاريف مدفوعة مقدماً	١٥٣,٢٤٠	١٣٨,١٠٩
ذمم مدينة أخرى	١٦٣,٦٢٨	٢٤٩,٤٠٩
مستحق من موظفين	١٨,٥١٥	٨,١٩٠
	٣٣٥,٣٨٣	٣٩٥,٧٠٨

١٥ نقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة البنكية، والنقد وودائع قصيرة الأجل المحتفظ بها من قبل المجموعة، والسحوبات البنكية على المكشوف. فيما يلي التفاصيل:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
أرصدة نقدية وبنكية	٨٩٢,١٧٧	٦٢٠,٠٨٢
ودائع بنكية قصيرة الأجل	٢٥١,٩٦٧	٤٣٣,٩١٨
أرصدة بنكية ونقد	١,١٤٤,١٤٤	١,٠٥٤,٠٠٠
ودائع مستحقة بعد ثلاثة أشهر	(٤٠,٠٠٠)	-
سحوبات بنكية على المكشوف (إيضاح ١٨)	(٦٠٣,٣٩٥)	(٥١٠,٥٩٢)
النقد وما في حكمه لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد	٥٠٠,٧٤٩	٥٤٣,٤٠٨

١٦ رأس المال

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
المصرّح به والمصدر والمدفوع بالكامل: ١,٥٠٠,٠٠٠ ألف سهم قيمة كل منها ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤,٦١٥,٠٦٥ ألف سهم قيمة كل منها ١ درهم)	١,٥٠٠,٠٠٠	٤,٦١٥,٠٦٥

انتهت المجموعة خلال السنة من برنامج إعادة الرسملة. تمت زيادة رأس مال الشركة بمقدار ١,٥ مليار درهم من خلال إصدار أسهم جديدة بسعر عرض ١ درهم للسهم وتم تخفيض رأس المال من خلال إلغاء ٤,٦١٥,٠٦٥ ألف سهم بقيمة ١ درهم للسهم على أساس نسبي لإطفاء الخسائر المتراكمة بعد الحصول على الموافقات اللازمة من الجهات الرقابية. واستناداً إلى قرار مجلس الإدارة، تم استخدام الاحتياطي القانوني للمجموعة لتسوية خسائر المجموعة بمبلغ ٣٠,١٨٥ ألف درهم مما أدى إلى انخفاض الاحتياطي القانوني إلى ١١٧,٩٧٤ ألف درهم.

١٧ احتياطيات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وعقد التأسيس الشركة، يجب على الشركة تكوين احتياطي قانوني بتخصيص ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي أرباحها السنوية حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ٥٠٪ على الأقل من رأس المال. ولا يتم توزيع الاحتياطي القانوني إلا في الظروف المحددة وفقا للقانون.

تمشيا مع توصية مجلس الإدارة بموجب القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وافق المساهمون خلال اجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢ يونيو ٢٠١٦ على قرار بتخفيض الخسائر المتراكمة عن طريق استخدام الاحتياطي القانوني. وبناء عليه، تم خصم مبلغ ١,٠٠٤,٤٣٤ ألف درهم من الاحتياطي القانوني مقابل الخسائر المتراكمة اعتبارا من تاريخ القرار. خلال عام ٢٠١٧، تم إجراء تحويل بقيمة ١٢,٣٠٥ درهم (٢٠١٦: لا شيء درهم) إلى الاحتياطي القانوني.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغ الاحتياطي القانوني ١٣٠,٢٧٩ ألف درهم بما يمثل ٨,٧٪ من رأس المال المصدر (٢٠١٦: ١٤٨,١٥٩ ألف درهم بما يمثل ٣,٢٪ من رأس المال المصدر).

(ب) احتياطيات أخرى

تمثل الاحتياطيات الأخرى الاحتياطيات التي تم تكوينها عند الاستحواذ على حصص إضافية في شركات تابعة خلال سنة ٢٠١٢.

١٨ قروض بنكية

	متداولة		غير متداولة	
	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
سحوبات بنكية على المكشوف (إيضاح ١٥)	٦٠٣,٣٩٥	٥١٠,٥٩٢	-	-
أوراق قبول	١٦٦,٤٤١	١٥٢,٩٣٣	-	-
خصم شهادة الدفع للمشروع	٨٦,٠٩٣	٨٦,٨٢٦	-	-
إيصالات أمانة	٢٩١,٣٢١	٤٠٥,٥٤٢	-	-
قروض لأجل	٦٩٦,١٨٣	٩٨٥,٧٨٥	٧٩٠,٣٣٨	١٤٠,٠٠٠
المجموع	١,٨٤٣,٤٣٣	٢,١٤١,٦٧٨	٧٩٠,٣٣٨	١٤٠,٠٠٠

سحوبات بنكية على المكشوف

تم الحصول على السحوبات البنكية على المكشوف من بنوك تجارية وتخضع لفائدة بمعدلات إيبور وبنك الائتمان الكويتي ومصرف قطر المركزي + هوامش بنسبة ١,٥٪ إلى ٥٪ سنوياً (٢٠١٦: معدلات إيبور ومصرف قطر المركزي + هوامش بنسبة ١,٥٪ إلى ٣,٥٪ سنوياً).

أوراق قبول وإيصالات أمانة

تخضع أوراق القبول لرسوم العمولات. ويتم الحصول إيصالات الأمانة من بنوك تجارية، وتستحق السداد خلال فترة ١٨٠ يوماً وتخضع لمعدلات إيبور وبنك الائتمان الكويتي ومصرف قطر المركزي + هوامش بنسبة ٢,٥٪ إلى ٣,٥٪ سنوياً (٢٠١٦: هوامش بنسبة ٢,٧٥٪ إلى ٣,٩٥٪ سنوياً).

تخضع التسهيلات البنكية لبعض الشروط على إجمالي القروض المستحقة في أي وقت ومن بينها:

- تنازل غير قابل للإلغاء عن عائدات المشروع للبنوك الممولة بناء على إقرار العملاء.
- تعهد غير قابل للإلغاء من قبل شركة تابعة بإيداع عائدات المشاريع الممولة من قبل البنوك في حسابات محددة لدى بنوك التمويل.
- التنازل عن حقوق الامتياز على الممتلكات.
- التنازل عن ضمانات حسن التنفيذ للمقاولين من الباطن لمصلحة بنوك التمويل لعقود محددة.
- التنازل عن حقوق الإيجار والتأمين على الممتلكات.
- حد أدنى معين لصافي حقوق الملكية.
- حد أقصى معين لنسبة المديونية.
- ضمانات مؤسسية من الشركات التابعة والشركة.
- رهن الحصص المشتراة في الشركات الأخرى.

١٨ قروض بنكية (تابع)

قروض لأجل

يستحق دفع القروض لأجل كما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
عند الطلب أو خلال سنة واحدة	٦٩٦,١٨٣	٩٨٥,٧٨٥
في السنة الثانية	٢١٣,٣٠٥	٥١,٠٠٠
اعتباراً من السنة الثالثة فصاعداً	٥٧٧,٠٣٣	٨٩,٠٠٠
	١,٤٨٦,٥٢١	١,١٢٥,٧٨٥
ناقصاً: مبالغ مستحقة السداد خلال ١٢ شهراً (تظهر ضمن المطلوبات المتداولة)	(٦٩٦,١٨٣)	(٩٨٥,٧٨٥)
	٧٩٠,٣٣٨	١٤٠,٠٠٠

فيما يلي تفاصيل القروض لأجل:

قرض لأجل	**الغرض**	**الأسعار**	**٢٠١٧** ألف درهم	**٢٠١٦** ألف درهم
قروض لأجل ١	ممتلكات ومنشآت ومعدات	معدل إيبور + ٣,٢٥٪ - ٣,٩٥٪ سنوياً	١٧,٥٠٠	٢١,٠٠٠
قروض لأجل ٢	رأس المال العامل	معدل إيبور + ٣٪ - ٤٪ سنوياً	١,٤٦٩,٠٢١	١,١٠٤,٧٨٥
			١,٤٨٦,٥٢١	١,١٢٥,٧٨٥

تم الحصول على القروض لأجل أعلاه من بنوك تجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية، وتستحق السداد من خلال أقساط شهرية وربع سنوية ونصف سنوية متساوية بقيم مختلفة. وخلال السنة، تم تحويل السحوبات البنكية على المكشوف إلى قروض لأجل مدرجة في القروض لأجل ٢ في الجدول أعلاه.

تشمل القروض لأجل قروضا بقيمة ٢٧٨,٥١٥ ألف درهم تتعلق بالشركات التابعة للمجموعة في المملكة العربية السعودية والتي تم إيقاف توحيدها خلال سنة ٢٠١٦. وتمثل هذه الأرصدة حصة المجموعة في المطالبات بموجب ضمانات مؤسسية صادرة عن المجموعة بالنيابة عن الشركات التابعة التي تم إيقاف توحيدها (إيضاح ٣٤).

١٩ محتجزات دائنة

تمثل المحتجزات الدائنة المحتجزات المقتطعة من قبل المجموعة من الدفعات المستحقة إلى المقاولين من الباطن. وقد أصبحت هذه المبالغ باستثناء الجزء المتداول من المحتجزات الدائنة مستحقة السداد في فترة تتجاوز سنة واحدة من نهاية فترة التقرير.

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مجموع المحتجزات الدائنة	٦٩١,١٠٨	٦٥٠,٤٣١
ناقصا: محتجزات دائنة - الجزء المتداول (إيضاح ٢١)	(٣٠٤,٦٤٠)	(٢٦٦,٠١٤)
محتجزات دائنة - الجزء غير المتداول	٣٨٦,٤٦٨	٣٨٤,٤١٧

٢٠ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظَّفين

تم رصد مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقوانين العمل ذات الصلة بافتراض أن الحد الأقصى للمبالغ المستحقة الدفع يستند إلى التعويضات الحالية وسنوات الخدمة المتراكمة بنهاية فترة التقرير.

يلخص الجدول التالي عناصر صافي مصروف المنافع المسجلة ضمن بيان الدخل الموحد:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
صافي مصروف المنافع		
تكلفة الخدمة الحالية	٥٢,١٢٧	٣٦,٦١٤
تكلفة الفائدة	٩,٢٧٢	١٠,١١٧
صافي المصروف المسجل في بيان الدخل الموحد	٦١,٣٩٩	٤٦,٧٣١
صافي (الأرباح)/ الخسائر الاكتوارية المسجلة ضمن الدخل الشامل الآخر	(٩,٤٠٢)	١٠,٠٦٠

٢٠ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

التغيرات في القيمة الحالية لالتزامات المنافع المحددة هي على النحو التالي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
في ١ يناير	٢٠٧,٦٨٨	١٨٧,٧٦٥
تكلفة الخدمة الحالية	٥٢,١٢٧	٣٦,٦١٤
تكلفة الفائدة	٩,٢٧٢	١٠,١١٧
منافع مدفوعة خلال السنة	(٥٨,٨٥٨)	(٣٦,٨٦٨)
(أرباح)/ خسائر اكتوارية محتسبة في الدخل الشامل الآخر	(٩,٤٠٢)	١٠,٠٦٠
استبعاد شركة تابعة	(٣١٧)	-
في ٣١ ديسمبر	٢٠٠,٥١٠	٢٠٧,٦٨٨

فيما يلي الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تحديد التزامات مخصص مكافآت نهاية الخدمة:

	٢٠١٧	٢٠١٦
معدل الخصم السنوي	٦٪	٦٪
معدل زيادة الراتب السنوي		
الموظفون	٥٪	٥٪
العمال	٣,٢٥٪	٣,٢٥٪

يبين ما يلي تحليل الحساسية للمطلوبات بسبب التغير في الافتراضات الاكتوارية:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الزيادة في معدل الخصم بنسبة ٠,٥٪	(٦,٥٢٨,٦٤٦)	(٦,٤٠٠,٧٣٥)
النقص في معدل الخصم بنسبة ٠,٥٪	٦,٩٨٢,٩١١	٦,٨٢٤,٣٦٢
الزيادة في تضخم الراتب بنسبة ١٪	١٢,٠٣١,٢٣٩	١٤,١٩٨,٨٥١
النقص في تضخم الراتب بنسبة ١٪	(١١,٦٢٤,٥٠٧)	(١٢,٧١٨,٢٧٣)

٢١ ذمم دائنة تجارية وأخرى

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
ذمم دائنة تجارية	١,٠٠٥,٦٦٥	٧٣٣,٨٥٥
مبالغ مستحقة لمقاولين من الباطن	٢,٠٩٣,٢٢١	٢,٥٠٣,٧٩٤
محتجزات دائنة - الجزء المتداول (إيضاح ١٩)	٣٠٤,٦٤٠	٢٦٦,٠١٤
مبالغ مستحقة لعملاء عن أعمال عقود (إيضاح ١٠,١)	١٧١,٩٢١	٢٩٠,٧٧٨
مستحقات وذمم دائنة أخرى	١,٢٤٩,٦٥٥	١,١١٠,٦٧٤
	٤,٨٢٥,١٠٢	٤,٩٠٥,١١٥

٢٢ إيرادات

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
إيرادات عقود	٨,٥١٦,٧٣٥	٧,٦٨٢,١٤٤
بيع خرسانة جاهزة / سابقة الصب	٢٣١,٠٠١	٢٠٧,٨١٤
إيرادات قسم تصريف المياه	١٥١,١٦١	٨٦,٣٤٨
بيع وتأجير معدات	٤,٨٧٩	٥٩,٨٠٩
إيرادات قسم الآلات	٥٠,٢٧٤	٣٤,٩١٦
إيرادات أخرى	١٨٧,٠٨٧	١١٤,٧٨٥
	٩,١٤١,١٣٧	٨,١٨٥,٨١٦

٢٣ تكاليف مباشرة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
تكاليف عقود	٨,١٦٤,٧٣٦	٨,٥٩٨,٠٨٣
بيع خرسانة جاهزة / سابقة الصب	١٨٨,٨٨٩	١٩٤,٢٤٣
تكاليف قسم تصريف المياه	١٣٧,٤٦٦	٧٤,٣٧١
تكاليف بيع وتأجير معدات	٧,٩٨٢	٦٧,١٤٧
تكاليف قسم الآلات	٤١,٣٤٩	٣١,١٤٧
تكاليف أخرى	١٤٠,٩٩٥	١٣٥,٦٦٥
	٨,٦٨١,٤١٧	٩,١٠٠,٦٥٦

٢٤ إيرادات الاستثمار

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات الفوائد	٨,٠١١	٤,٥٩٥
ربح من استثمارات متاحة للبيع	-	١,٦٥٠
ربح من بيع استثمار في شركة زميلة	-	٤,٦٢٨
ربح من استبعاد شركة تابعة (إيضاح ٣٤ (ب))	١,٩٢٢	
أخرى	-	٤٣٤
	٩,٩٣٣	١١,٣٠٧

٢٥ مصاريف عمومية وإدارية

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
رواتب ومنافع أخرى للموظفين	٢٠٢,٠٤٤	٢٥٥,٨١١
أتعاب استشارية	١,١٨٧	٣٧,٥١٤
مصاريف عطاءات	١٧,٧٤٢	٢٠,١٠٢
استهلاك (موزع) (إيضاح ٥)	٩,١٥٠	١٥,٤٠٥
مصاريف سفر	٦,٦٣١	٨,٩٤٤
إيجار مكتب - عقود إيجار تشغيلي	١٢,٩٢٨	٧,٤٤٠
مصاريف بيع	٢,٢٤٨	٧,٧٧٣
تكنولوجيا معلومات واتصالات ومرافق	٣,٩٠٨	٦,٠٠٥
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	٤,٥٥٢	٥,٧٧٦
مصاريف قانونية	٥,٣٠١	٣,٦٥٩
أخرى	٥٣,٦٢٣	١٠٣,٧٨٠
	٣١٩,٣١٤	٤٧٢,٢٠٩

٢٦ خسائر الانخفاض في القيمة

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
خسارة انخفاض قيمة مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	-	١,١٧٧,٦٨٢
شطب ذمم مدينة تجارية وأخرى	-	٤٤٧,٣٧٩
مخصص الانخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية (إيضاح ١٠)	٢,٤٩١	٢١٤,٦٩٦
خسارة انخفاض قيمة عقار بغرض التطوير	-	٢٠,٠٠٠
حذف/ خسارة انخفاض قيمة مبالغ مستحقة من عملاء عن أعمال عقود	-	٧,٥٥٤
خسائر انخفاض قيمة مخزون بطيء الحركة (إيضاح ١٢)	٥٢٥	٤,٥٨٤
أخرى	-	٢٨,٧٣٧
	٣,٠١٦	١,٩٠٠,٦٣٢

٢٧ إيرادات أخرى

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
(خسارة)/ ربح من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات	(٢,٣٥٤)	٢,٨٥٨
ربح من بيع استثمارات عقارية	-	١,٢٧٨
مبيعات خردة	١,٠٢٠	١,٨١٣
إيرادات الإيجار	٣,٣٣٣	٤,٦٨٥
رد مطلوبات	٣,٣٩٢	٦,٥٢٥
عكس مخصص المخزون خلال السنة	٩,١٤٤	١٧,٢٨٩
أخرى	٨,٩١٨	٤٣,٨١٩
	٢٣,٤٥٣	٧٨,٢٦٧

٢٨ تكاليف تمويل

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
تكلفة فوائد على قروض	٩٣,٢١٥	٧٨,٠٥٤
إيرادات فوائد على ذمم مدينة تجارية غير متداولة	(٣١٢)	(١,٠٣٥)
تكلفة فوائد/ (إيرادات) على محتجزات غير متداولة مدينة	١١,٧٥٣	(٣,٦٣٠)
إيرادات فوائد على محتجزات دائنة غير متداولة	(٥,٧٤٥)	(١,١٢٤)
	٩٨,٩١١	٧٢,٢٦٥

تتعلق تكلفة الفوائد على المحتجزات المدينة والدائنة غير المتداولة باتفاق المجموعة على خطط دفع طويلة الأجل لبعض الذمم المدينة التجارية والذمم الدائنة التجارية، بالإضافة إلى المحتجزات التي تستحق السداد بعد انتهاء الحد الأدنى من فترة الخدمة الخاصة بالعقود المنجزة. وفي تاريخ البدء، يتم تسجيل مبلغ الخصم كإيرادات فوائد أو مصاريف فوائد. ويتم تقدير المدفوعات التي سيتم قبضها أو دفعها على المدى الطويل، مما يؤدي إلى تسجيل مصاريف الفوائد أو إيرادات الفوائد عند الإطفاء حتى الاستحقاق. ويتم تكوين مخصص لمخاطر استرداد الذمم المدينة ضمن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

٢٩ ربحية السهم الأساسية والمخفّضة

يتم احتساب الربحية الأساسية للسهم بتقسيم ربح السنة العائد لمساهمي الشركة الأم وقدره ١٢٣,٠٥٣ ألف درهم (٢٠١٦: خسارة للسنة بقيمة ٣,٤٠٩,٥٩٢ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة والبالغة ١,١٨٣,٠٥٨ ألف سهم (٢٠١٦: ٨٥٣,٦٥٢ ألف سهم (معاد بيانه)).

٣٠ مطلوبات طارئة والتزامات

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الالتزامات		
عقارات بغرض التطوير	١,٠٤٧,١٢٣	١,٠٤٧,١٢٣
التزامات للاستحواذ على ممتلكات ومنشآت ومعدات	٩,٤٤٧	٦,١٠١
المطلوبات الطارئة		
ضمانات حسن التنفيذ وضمانات مناقصات	٤,٤٤٣,٩٨٦	٤,٣٥٤,٠٦٢
ضمانات دفعات مقدمة	٢,٤٩٨,٠١٢	٢,١٥٧,٤٦٤
ضمانات محتجزة	٧١٩,٣٧١	٤٥٧,١٣٧
خطابات اعتماد	٤٩٦,١٣٥	٣٦٧,٦٢٠
ضمانات مالية	١٦٢,١٨٨	١٩٦,٦٩٤
ضمانات عمّالية	٤١,٧٢٢	٣٨,٤٧٣

تعد المجموعة طرفاً في عدد من الدعاوى القضائية في سياق عملها الاعتيادي. وتعتقد إدارة المجموعة بأنه من الممكن، ولكن من غير المحتمل، فوز المدعين. وبالتالي، فإنه في تقدير إدارة المجموعة أن المخصص المرصود حاليا يعد مناسبا لتغطية أي التزامات ناتجة عن هذه القضايا.

٣١ التزامات الإيجار التشغيلي

المجموعة كمستأجر:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الحد الأدنى لدفعات الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلي المسجلة ضمن المصاريف في بيان الدخل الموحد للسنة	٢٥١,٧٦٣	٢١٤,١٤٨

في نهاية فترة التقرير، كان لدى المجموعة التزامات قائمة بموجب عقود إيجار تشغيلي غير قابلة للإلغاء تستحق كالتالي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
خلال سنة واحدة	٢٤٢,٦٩١	١٩٨,٥٦٨
سنتان إلى خمس سنوات	٥٧٢,٢٧٠	٤٧٠,٥٧٠
أكثر من خمس سنوات	٢٣٥,٩٩٣	٣٨٥,٢١٧
	١,٠٥٠,٩٥٤	١,٠٥٤,٣٥٥

تمثل دفعات الإيجار التشغيلي ذمم إيجار دائنة من قبل المجموعة مقابل أراضي ومباني وسكنات عمال معينة ومركبات مؤجرة.

٣٢ تقارير القطاعات

معلومات رئيسية حول القطاعات

قامت إدارة المجموعة بتقييم الأعمال وإعادة تنظيم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية استناداً إلى نوع خدمات البناء وهي: الإنشاءات، والأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية، والنفط والغاز والبنية التحتية والطاقة، وأعمال أخرى.

تتمثل الأنشطة الرئيسية لقطاع الإنشاءات في بناء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية. ويعمل قطاع الأعمال الكهربائية والميكانيكية والصحية في تنفيذ أعمال الصرف الصحي والكهرباء والأعمال الميكانيكية. ويعمل قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة في جميع الأعمال المتعلقة بالعملاء في قطاعات النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة أو الأعمال المخصصة لاستخدامها في هذه القطاعات أو جميعها. ويقوم قطاع الأعمال الأخرى بتنفيذ الأعمال التي لا تندرج ضمن القطاعات الثلاثة السابقة بالإضافة إلى أعمال المقر الرئيسي.

تعد القطاعات المذكورة الأساس الذي تستند عليه المجموعة في تقديم معلوماتها حول القطاعات. وتُجرى المعاملات بين القطاعات وفقا لأسعار السوق التقديرية وعلى أساس تجاري بحت، ويتم حذفها عند توحيد البيانات المالية.

يتم إعداد التقارير عن القطاعات التشغيلية بطريقة تتفق مع طريقة رفع التقارير الداخلية إلى المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية. وقد تم تحديد المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية على أنه مدير عام المجموعة.

فيما يلي معلومات بيان الدخل القطاعي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ كما يلي:

	الإنشاءات ألف درهم	الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية ألف درهم	النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة ألف درهم	أخرى ألف درهم	حذوفات ألف درهم	المجموع ألف درهم
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧						
إيرادات (من عميل خارجي)	٥,٧٩٤,٢٣٧	٢٩٠,٣٥٢	٢,٨٣١,٤٠٦	٢٢٥,١٤٢	-	٩,١٤١,١٣٧
إيرادات (إيرادات بين القطاعات)	٨٩,١٣٢	٥١٢,٩٢٢	٥٧,٠٠٨	١٢٩,٨٥٠	(٧٨٨,٩١٢)	-
تكاليف عقود	(٥,٥٩٢,١٢٥)	(٧٥٦,٤٣٣)	(٢,٧٨٢,٢٥٨)	(٣٣٩,٥١٣)	٧٨٨,٩١٢	(٨,٦٨١,٤١٧)
إجمالي الربح	٢٩١,٢٤٤	٤٦,٨٤٠	١٠٦,١٥٦	١٥,٤٨٠	-	٤٥٩,٧٢٠
إيرادات ومصاريف أخرى	١١,٢٢٨	١,٠٩٣	٤,٢٦٧	٦٤,٥٠٧	(٦,٧٣٩)	٧٤,٣٥٦
مصاريف عمومية وإدارية	(١٥٦,٦١١)	(٢١,٩٥٤)	(٧٤,٨٧٧)	(٧٢,٤٩٢)	٦,٦٢٠	(٣١٩,٣١٤)
خسائر الانخفاض في القيمة	(٣,٠١٦)	-	-	-	-	(٣,٠١٦)
تكاليف تمويل	(٤٥,٤٩٣)	(١,٧٠٥)	(٢٧,١٧٩)	(٢٨,٢١٦)	٣,٦٨٢	(٩٨,٩١١)
مصروف ضريبة الدخل	(٨,٥٥٠)	(٤,٨٨٥)	(٢,٤٧٩)	-	-	(١٥,٩١٤)
صافي نتائج القطاع	٨٨,٨٠٢	١٩,٣٨٩	٥,٨٨٨	(٢٠,٧٢١)	٣,٥٦٣	٩٦,٩٢١

٣٢ تقارير القطاعات (تابع)

يتم عرض معلومات بيان الدخل القطاعي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ كما يلي:

	الإنشاءات ألف درهم	**الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية** ألف درهم	**النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة** ألف درهم	**أخرى** ألف درهم	**حذوفات** ألف درهم	**المجموع** ألف درهم
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦						
إيرادات (من عميل خارجي)	٥,٣٦٥,١٣١	٥٩٢,٦٣٤	١,٨٥٦,٧٧٩	٣٧١,٢٧٢	-	٨,١٨٥,٨١٦
إيرادات (إيرادات بين القطاعات)	٨٨,٨٩٨	٣٣٨,٩١٥	-	١١,٠٤٣	(٤٣٨,٨٥٦)	-
تكاليف عقود	(٦,٠٨٠,٢٥١)	(١,٠٦٧,٩٢١)	(١,٩٣٠,٢٢٥)	(٤٢٣,٩٥٧)	٤٠١,٦٩٨	(٩,١٠٠,٦٥٦)
إجمالي الخسارة	(٦٢٦,٢٢٢)	(١٣٦,٣٧٢)	(٧٣,٤٤٦)	(٤١,٦٤٢)	(٣٧,١٥٨)	(٩١٤,٨٤٠)
إيرادات ومصاريف أخرى	(٢١٥,٣٣٤)	٨٦,٢٤٦	٢١,٨٦٠	(٢٨,٣٦٥)	(١,٤٨٨)	(١٣٧,٠٨١)
مصاريف عمومية وإدارية	(٣٣٠,١٥٢)	(٢٩,٤١٥)	(٣٥,٩٩٧)	(٧٨,٨٣٢)	٢,١٨٧	(٤٧٢,٢٠٩)
خسائر الانخفاض في القيمة	(٦٠٠,٢٦٩)	(٩٤,٣٠١)	-	(١,٢٠٦,٠٦٢)	-	(١,٩٠٠,٦٣٢)
تكاليف تمويل	(٢٩,١٩١)	(٧,٣٧٧)	(١٥,٤٨٤)	(٢٠,٢١٣)	-	(٧٢,٢٦٥)
مصروف ضريبة الدخل	(٧,١٥٦)	-	-	(٧,٠٤٤)	-	(١٤,٢٠٠)
صافي نتائج القطاع	(١,٨٠٨,٣٢٤)	(١٨١,٢١٩)	(١٠٣,٠٦٧)	(١,٣٨٢,١٥٨)	(٣٦,٤٥٩)	(٣,٥١١,٢٢٧)

٣٢ تقارير القطاعات (تابع)

يعرض الجدول التالي الموجودات والمطلوبات القطاعية ومعلومات أخرى حول القطاعات التشغيلية لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٢٠١٦.

	الإنشاءات ألف درهم	الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية ألف درهم	النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة ألف درهم	أخرى ألف درهم	حذوفات ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧						
موجودات القطاع	٦,٩٩٢,٩٧٨	٨٥٩,٤٥٦	٢,٩٢٩,٨٩٢	٢,٨٤٣,٦٦٩	(١,٦٨٣,٠٨٤)	١١,٩٤٢,٩١١
مطلوبات القطاع	(٧,٥٥٢,٢٤٢)	(٦٢٨,٠٧٠)	(٢,٨٢٢,٧٧٤)	(١,٢٨٩,٠١٧)	١,٦٨٩,٦٩٠	(١٠,٦٠٢,٤١٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦						
موجودات القطاع	٦,٧٤٩,٦١٦	٧٣٨,٧١٧	٢,١٦٣,٢٢٤	١,٦٨٥,٦٧٩	(١,٤١٣,٧٣٣)	٩,٩٢٣,٥٠٣
مطلوبات القطاع	(٨,٤٤٢,٤٢٤)	(٥٢٦,٧٤٩)	(١,٨٢٩,٧٩٧)	(١,٥٥٠,٥٤٤)	٢,١٧٥,٣١٨	(١٠,١٧٤,١٩٦)

٣٣ الاستحواذ على حصص غير مسيطرة ودمج الأعمال

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، استحوذت المجموعة على حصة الأقلية المتبقية في شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت البالغة ٣٣٪ مقابل مليون درهم، مما ترتب عليه زيادة حصة ملكيتها إلى ١٠٠٪.

٣٤ استبعاد الشركات التابعة

(أ) فقدان السيطرة على شركات المملكة العربية السعودية

كما هو مبين في الإيضاح رقم ١، قررت المجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ من خلال التقييم أنها فقدت سيطرتها على شركاتها التابعة في المملكة العربية السعودية. وقد استند تقييم الإدارة السابق للسيطرة على هذه المنشآت على القدرة العملية للمجموعة على توجيه الأنشطة ذات الصلة والتأثير على العوائد المتغيرة لهذه المنشآت. وترى الإدارة أنه نظراً لتوقف العمليات الرئيسية لهذه الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية، لا يوجد هناك أنشطة إضافية ذات صلة تمارس المجموعة سيطرتها عليها أو تمارس عليها نفوذاً فعالاً. وعليه، تم إيقاف توحيد هذه الشركات التابعة وتصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (إيضاح ١١).

وقد كانت القيمة الدفترية لموجودات ومطلوبات هذه الشركات التابعة كما في تاريخ إيقاف التوحيد كما يلي:

	٢٠١٦ ألف درهم
الموجودات	
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٩٤,٨٢٦
مخزون	٥٥,٧٤٥
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٢٧١,٧٤١
موجودات متداولة أخرى	٩,٢٠٨
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١,٠٨٧,٣١٥
نقد وما في حكمه	١٤,٢١٤
	١,٥٣٣,٠٤٩
المطلوبات	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٥,٨٧٦
قروض بنكية	٥٣٨,١٠٢
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٣٣٧,٧٥٤
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٤٩٧,٧٨٧
	١,٣٧٩,٥١٩
صافي الموجودات الملغى تسجيلها	١٥٣,٥٣٠
الحصص غير المسيطرة الملغى تسجيلها	٤٣,١٦٣
خسارة من إيقاف توحيد الشركات التابعة المسجلة في بيان الدخل الموحد	١٩٦,٦٩٣

احتفظت المجموعة بجزء من القروض البنكية الخاصة بالشركات التابعة التي توقف توحيدها، وهو ما يمثل حصة المجموعة في المطلوبات بموجب ضمانات مؤسسية صادرة عن المجموعة بالنيابة عن الشركات التابعة التي توقف توحيدها (إيضاح ١٨).

(ب) استبعاد شركة تابعة - شركة بيت المعدات ذ.م.م

اعتباراً من ١٩ أكتوبر ٢٠١٧، استبعدت المجموعة استثمارها في شركة بيت المعدات ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة، مقابل ١,٥ مليون درهم. بلغت قيمة صافي مطلوبات الشركة التابعة في تاريخ الاستبعاد مبلغ ٠,٤ مليون درهم. وبلغت قيمة الربح من الاستبعاد ١,٩ مليون درهم وتم تسجيله في بيان الدخل الموحد. لم يتم الاستحواذ على الشركة التابعة بهدف إعادة البيع.

٣٤ استبعاد الشركات التابعة (تابع)

(ج) استبعاد شركة تابعة - مصنع باوركون سويتش غير، الإمارات العربية المتحدة

اعتباراً من ١٦ ديسمبر ٢٠١٦، استبعدت المجموعة استثمارها في مصنع باوركون سويتش غير، الإمارات العربية المتحدة مقابل درهم واحد. وقد بلغ صافي موجودات الشركة التابعة في تاريخ الاستبعاد ٣,٥٥٦ ألف درهم.

٣٥ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة جزئياً

مبين أدناه المعلومات المالية للشركات التابعة ذات الحصص الجوهرية غير المسيطرة:

(أ) نسبة ملكية الحصص غير المسيطرة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م	٥١٪	٥١٪
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر	٥١٪	٥١٪

(ب) الأرصدة المتراكمة للحصص الجوهرية غير المسيطرة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م	**(٩١,٦٨٥)**	(٩٤,٩٧٠)
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر	(١٨٢,١٢٨)	(١٤٩,٢١٣)

(ج) الربح /(الخسارة) المخصصة للحصص الجوهرية غير المسيطرة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م	٣,٢٦٦	(١٠,٧٩٠)
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر	(٣٢,٩١٦)	(٤٦,١٨١)

مبين أدناه المعلومات المالية الموجزة للشركات التابعة. وتستند هذه المعلومات إلى المبالغ قبل حذف الأرصدة بين شركات المجموعة:

٣٥ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة جزئياً (تابع)

(د) بيان الدخل الشامل الموجز

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
الإيرادات	٨٦,٧٦٧	١٤٢,٢٩٥
إجمالي الربح / (الخسارة)	١٢,٤٣٢	(٥٩,١٦٩)
إيرادات أخرى	-	٩٣٤
الربح / (الخسارة) قبل الضريبة	٦,٤٠٣	(٦٤,٥٤١)
الربح / (الخسارة) بعد الضريبة	٦,٤٠٣	(٦٤,٥٤١)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
الإيرادات	٧٥,١٤٢	٣٧٩,٧٦٨
إجمالي الخسارة	(١٠,٢٩٨)	(٨٤,٤٩٢)
إيرادات أخرى	-	١,١٤٧
الخسارة قبل الضريبة	(٢١,١٥٧)	(٩٠,٤٠٦)
الخسارة بعد الضريبة	(٢٢,١٦٧)	(٩٠,٥٥١)

(ه) بيان المركز المالي الموجز

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
موجودات متداولة	٤١,٠٠٢	٣٨٦,١٩٥
مطلوبات متداولة	(٢١٨,٦٤٥)	(٧٣٥,٦٠٥)
موجودات غير متداولة	٢٨٤	٨٤,٦٣٢
مطلوبات غير متداولة	(٢,٣٩١)	(٧٥,٤٩٣)
	(١٧٩,٧٥٠)	(٣٤٠,٢٧١)

٣٥ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة جزئياً (تابع)

(ه) بيان المركز المالي الموجز (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
موجودات متداولة	٦٣,٣٢٤	٣٥٦,٥٧٩
مطلوبات متداولة	(٢٤٨,٢٨١)	(٦١٣,٧١١)
موجودات غير متداولة	٦٧٧	٨٠,٦٢٢
مطلوبات غير متداولة	(١,٩٣٧)	(٩٩,٢٢١)
	(١٨٦,٢١٧)	(٢٧٥,٧٣١)

(و) بيان التدفقات النقدية الموجز

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
التشغيلية	٢,٤١١	٧٧,٩٩٩
الاستثمارية	(٣٦)	٣,٤٣٠
التمويلية	-	(٩١,١٩٨)
صافي النقص في النقد وما في حكمه	٢,٣٧٥	(٩,٧٦٩)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
التشغيلية	(٢,٢٢٠)	(٣١,٠٧١)
الاستثمارية	(٦٩٩)	٥,١٣٠
التمويلية	-	(٥٨,٦٩٠)
صافي النقص في النقد وما في حكمه	(٢,٩١٩)	(٨٤,٦٣١)

٣٦ نزاعات العقود

(أ) لدى المجموعة إجمالي تعرض بقيمة ٤٢٨ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٤٦٥ مليون درهم) فيما يتعلق بذمم مدينة عن مشروع سابق في دبي، الإمارات العربية المتحدة. ولما كان العميل قد رفض دفع الذمم المدينة، فقد قرر مجلس إدارة المجموعة رفع دعوى تحكيم بحقه.

(ب) لدى المجموعة إجمالي تعرض بقيمة ٢٠٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢٠٣ مليون درهم) فيما يتعلق بذمم مدينة عن مشروعين في دبي، الإمارات العربية المتحدة، لنفس العميل. خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٧، حصلت المجموعة على حكم قضائي لصالحها فيما يتعلق بمشروع واحد، والذي تقوم المجموعة باتخاذ خطوات لإنفاذه. والمشروع الثاني قيد التحكيم والمجموعة متفائلة بأن هيئة التحكيم سوف تحكم لصالحها.

(ج) خلال سنة ٢٠١٦، أصدر مساهم الحصة غير المسيطرة في إحدى الشركات التابعة للمجموعة في دولة قطر كتاباً بعدم الموافقة أو عدم التصريح بإصدار البيانات المالية للشركة التابعة، على أساس أن المساهم لم يقبل تحمل أي مسؤولية عن المركز المالي للشركة التابعة وأدائها وإدارتها. وقد حصلت المجموعة على المشورة القانونية، ولديها قناعة كبيرة بأن المساهم غير المسيطر مسؤول عن حصته من عمليات الشركة التابعة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية القطري، وأن كلا المساهمين بالشركة مسؤولان بالتضامن عن الالتزامات المترتبة على الشركة التابعة. وخلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، أقام المساهم دعوى قضائية بحق المجموعة بخصوص الأمر المذكور أعلاه.

ترى الإدارة أن هذا النزاع لن يكون له أي تأثير على النتائج الموحدة للمجموعة ككل أو على إجمالي حقوق الملكية بها.

٣٧ عمليات مشتركة

لدى المجموعة الحصص الجوهرية التالية في العمليات المشتركة:

		الحصة في العمليات المشتركة
(أ)	المشروع المشترك سامسونج / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٤٠٪
(ب)	المشاريع المشتركة سكس كونستركت / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(ج)	المشروع المشترك سامسونج / سكس كونستركت / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٣٠٪
(د)	المشاريع المشتركة أرابتك / ماكس بوجل، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(هـ)	المشاريع المشتركة أرابتك / أكتور، الإمارات العربية المتحدة	٦٠٪
(و)	المشاريع المشتركة أرابتك / إيماريتس صن لاند، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(ز)	المشاريع المشتركة أرابتك / دبليو سي تي الهندسية، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(ح)	المشاريع المشتركة أرابتك / شركة المشاريع الهندسية، الأردن	٥٠٪
(ط)	المشروع المشترك أرابتك / شركة دبي للمقاولات، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(ي)	المشروع المشترك شركة تارجت للمقاولات الهندسية ذ.م.م / مارينتك الشرق الأوسط وآسيا إف ال إي، الإمارات العربية المتحدة	٦٥٪
(ك)	المشروع المشترك أرابتك للخدمات الهندسية / دبليو سي تي الهندسية، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(ل)	المشروع المشترك شركة الإنشاءات العربية / أرابتك، سوريا	٥٠٪
(م)	المشروع المشترك أرابتك / المشاريع والإنشاءات الوطنية، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(ن)	المشروع المشترك أرابتك / السعد، المملكة العربية السعودية	٦٦,٦٦٪
(س)	المشروع المشترك أرابتك / شركة المجموعة المشتركة للمقاولات، الكويت	٦٠٪
(ع)	المشروع المشترك تي أيه في / سي سي سي / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٣٣٪
(ف)	المشروع المشترك أوجيه أبوظبي ذ.م.م / كونستركتورا سان خوسيه اس ايه / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٣٣٪
(ص)	المشروع المشترك سي سي سي / أرابتك، كازخستان	٥٠٪
(ق)	أيه تي سي / سي سي سي / دي اس سي المشروع المشترك المحدود، الأردن	٣٣٪
(ر)	المشروع المشترك أيه تي سي/ سي آي أيه سي، مصر	٥٥٪
(ش)	المشروع المشترك أيه تي سي / كونستركتورا سان خوسيه اس أيه، الإمارات العربية المتحدة	٥٠٪
(ت)	المشروع المشترك إيفيكو / أيه سي سي، كازاخستان	٤٠٪
(ث)	المشروع المشترك أرابتك المقاولون، فلسطين	٦٠٪
(خ)	المشروع المشترك أيه سي سي أرابتك، لبنان	٥٠٪

يستحق للمجموعة حصة نسبية من موجودات وإيرادات العمليات المشتركة، وتتحمل حصة نسبية من مطلوبات ومصاريف العمليات المشتركة.

٣٨ الأدوات المالية حسب الفئة

	قروض وذمم مدينة	موجودات مالية بالتكلفة لمطفأة	موجودات مالية متاحة للبيع	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات بحسب بيان المركز المالي الموحد				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧				
ذمم مدينة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	٦,٠٤٠,٤١٥	-	-	٦,٠٤٠,٤١٥
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٧١٤,٤٠٩	-	-	٧١٤,٤٠٩
موجودات مالية أخرى	-	١٨٢,٤٢٧	١٧,٢٨٢	١٩٩,٧٠٩
موجودات متداولة أخرى (باستثناء المصاريف المدفوعة مقدماً)	١٨٢,١٤٣	-	-	١٨٢,١٤٣
أرصدة نقدية وبنكية	١,١٤٤,١٤٤	-	-	١,١٤٤,١٤٤
المجموع	٨,٠٨١,١١١	١٨٢,٤٢٧	١٧,٢٨٢	٨,٢٨٠,٨٢٠

	قروض وذمم مدينة	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	موجودات مالية متاحة للبيع	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات بحسب بيان المركز المالي الموحد				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
ذمم مدينة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	٤,٨٥٥,٣٠٦	-	-	٤,٨٥٥,٣٠٦
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٤٨٥,٢٣١	-	-	٤٨٥,٢٣١
موجودات مالية أخرى	-	١١٥,٢٦٢	١٧,٢٨٢	١٣٢,٥٤٤
موجودات متداولة أخرى (باستثناء المصاريف المدفوعة مقدماً)	٢٥٧,٥٩٩	-	-	٢٥٧,٥٩٩
أرصدة نقدية وبنكية	١,٠٥٤,٠٠٠	-	-	١,٠٥٤,٠٠٠
المجموع	٦,٦٥٢,١٣٦	١١٥,٢٦٢	١٧,٢٨٢	٦,٧٨٤,٦٨٠

٣٨ الأدوات المالية حسب الفئة (تابع)

مطلوبات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
قروض بنكية	٢,٦٣٣,٧٧١
ذمم دائنة تجارية ومستحقات (باستثناء الدفعات المقدمة من العملاء)	٤,٨٢٩,٢٩٧
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٥٣٦,٢٦٨
محتجزات دائنة	٣٨٦,٤٦٨
	٨,٣٨٥,٨٠٤

مطلوبات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
قروض بنكية	٢,٢٨١,٦٧٨
ذمم دائنة تجارية ومستحقات (باستثناء الدفعات المقدمة من العملاء)	٤,٦٣٩,١٠١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٣٦٦,٧٦٠
محتجزات دائنة	٣٨٤,٤١٧
قرض من طرف ذي علاقة	١٧٧,٧٢٤
	٧,٨٤٩,٦٨٠

٣٩ الأرقام المقابلة

لقد أعيد تصنيف بعض الأرقام المقابلة عند الضرورة حتى تتوافق مع طريقة العرض للسنة الحالية.